

2019

GMC

# Manual de Infoentretenimiento



---

# Contenido

Introducción .....	2
Radio .....	15
Reproductores de audio .....	20
Sistema OnStar .....	26
Navegación .....	28
Reconocimiento de voz .....	46
Teléfono .....	54
Settings (Configuraciones) ....	62
Convenios de marcas registradas y licencias .....	76
Índice .....	87

# Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, y los diseños de las carrocerías de los vehículos que aparecen en este manual, incluyendo sin limitar, GM, el logotipo de GM, GMC, el emblema de GMC, TERRAIN, TERRAIN DENALI, SIERRA, y SIERRA DENALI son marcas registradas de General Motors LLC, sus subsidiarias, afiliadas o a quienes ha otorgado su licencia.

Este manual describe funciones que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el

Impreso en los EE.UU.  
Número de parte 84134604 B

vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Conserve este manual, junto con el manual del propietario, en el vehículo, por si es necesario consultarlos. Si vende el vehículo, deje este manual dentro de él.

### Visión general

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones del sistema de infoentretenimiento.



#### Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante periodos largos. Limite sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas destinadas a ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas características al conducir. Estas características pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están disponibles por medio del grupo de instrumentos y los controles del volante.

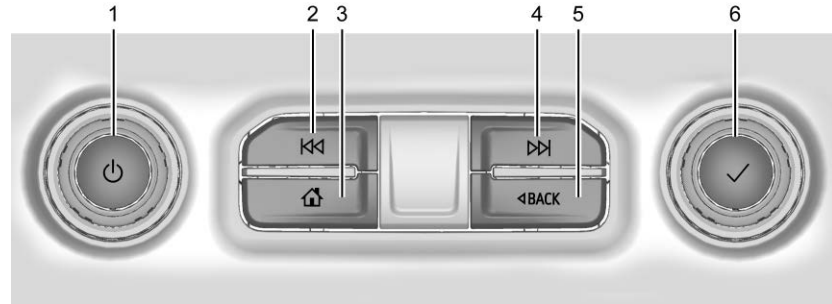
Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, los controles en la columna central y la pantalla de infoentretenimiento.
- Configure el audio presionando las estaciones favoritas, estableciendo el tono y ajustando los altavoces.
- Configure el teléfono celular y números de dispositivos móviles de antemano para que puedan ser llamados fácilmente presionando un solo control o utilizando un solo comando de voz.




Vea “Conducción distraída” en el manual del propietario.

### Sistema de infoentretenimiento

El sistema de infoentretenimiento se controla utilizando la pantalla de infoentretenimiento, los controles en la columna central, los controles del volante, y reconocimiento de voz.



Radio de Nivel superior Sierra y Terrain

1.  (Encendido)
  - Presione para encender.
  - Presione y sostenga para apagar.
  - Presione para silenciar/ quitar el silencio el sistema estando encendido.
  - Gire para disminuir o aumentar el volumen.
- Cuando la energía esté encendida y el sistema no esté silenciado, se mostrará un panel de estado rápido cuando se presione . Presionar  silenciará el sistema y activará este panel para mostrar que se requiere una presión prolongada para apagar el sistema.

## 4 Introducción

---

### 2. ⏮

- Radio: Presione y libere para ir a la estación previa. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente estación previa más fuerte. Vea *Radio AM-FM* ⇨ 15.
- USB/Bluetooth: Oprima para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa. Oprima sin soltar para retroceder rápidamente hasta una pista. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *Puerto USB* ⇨ 20 o *Audio Bluetooth* ⇨ 24.

### 3. 🏠

- Oprima para ir a Página de inicio. Vea "Página de Inicio" más adelante en esta sección.

### 4. ⏭

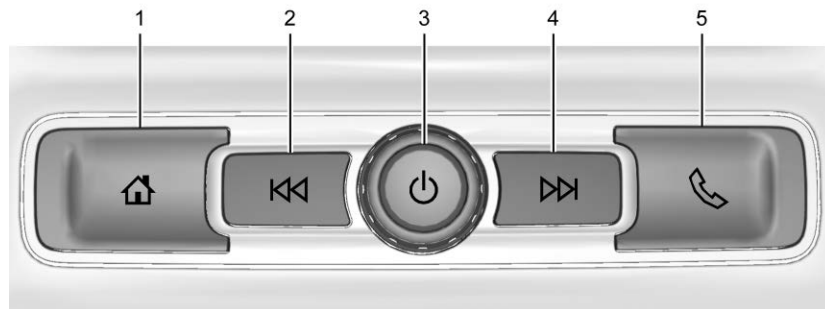
- Radio: Presione y libere para ir a la estación siguiente. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente pista o estación más fuerte.
- USB/Bluetooth: Oprima para buscar la pista siguiente. Presione y sostenga para avanzar por una pista. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *Puerto USB* ⇨ 20 o *Audio Bluetooth* ⇨ 24.

### 5. ⏪ BACK

- Oprima para regresar a la pantalla previa en un menú.

### 6. ✓

- Gire para resaltar una característica. Oprima para activar la función resaltada.



Radio base Sierra

1. 🏠 (Página de inicio)

- Oprima para ir a Página de inicio. Vea "Página de Inicio" más adelante en esta sección.

2. ⏮

- Radio: Presione y libere para ir a la estación previa. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente estación previa más fuerte. Vea *Radio AM-FM* ⇨ 15.

- USB/Bluetooth: Oprima para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa. Oprima sin soltar para retroceder rápidamente hasta una pista. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *Puerto USB* ⇨ 20 o *Audio Bluetooth* ⇨ 24.

3. ⏻ (Encendido)

- Presione para encender.
- Presione y sostenga para apagar.
- Presione para silenciar/ quitar el silencio el sistema estando encendido.
- Gire para disminuir o aumentar el volumen.
- Cuando la energía esté encendida y el sistema no esté silenciado, se mostrará un panel de estado rápido cuando se presione ⏻. Presionar ⏻ silenciará el sistema y activará este panel para mostrar que se requiere una presión prolongada para apagar el sistema.

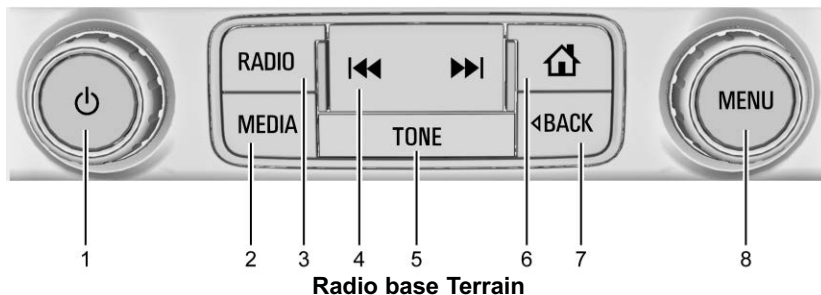
## 6 Introducción

### 4. ⏮

- Radio: Presione y libere para ir a la estación siguiente. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente pista o estación más fuerte.
- USB/Bluetooth: Oprima para buscar la pista siguiente. Presione y sostenga para avanzar por una pista. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *Puerto USB* ⇨ 20 o *Audio Bluetooth* ⇨ 24.

### 5. 📞

- Presione y suelte para obtener acceso a la pantalla del teléfono o para contestar una llamada entrante.



#### 1. ⏻ (Encendido)

- Presione para encender.
- Presione y sostenga para apagar.
- Presione para silenciar/quitar el silencio el sistema estando encendido.
- Gire para disminuir o aumentar el volumen.
- Cuando la energía esté encendida y el sistema no esté silenciado, se

mostrará un panel de estado rápido cuando se presione ⏻.

Presionar ⏻ silenciará el sistema y activará este panel para mostrar que se requiere una presión prolongada para apagar el sistema.

#### 2. MEDIA

- Presione para cambiar la fuente de medios a USB, Bluetooth, o AUX.

3. RADIO

- Presione para cambiar la fuente de audio a AM o FM.

4. ◀◀ o ▶▶ (Anterior/  
Siguiente)

- Radio: Presione ◀◀ y libere para ir a la estación previa. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente estación previa más fuerte. Vea *Radio AM-FM* ⇨ 15.
- USB/Bluetooth: Presione ◀◀ para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa. Oprima sin soltar para retroceder rápidamente hasta una pista. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *Puerto USB* ⇨ 20 o *Audio Bluetooth* ⇨ 24.

- Radio: Presione ▶▶ y libere para ir a la estación siguiente. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente pista o estación más fuerte.
- USB/Bluetooth: Oprima ▶▶ para buscar la pista siguiente. Presione y sostenga para avanzar por una pista. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *Puerto USB* ⇨ 20 o *Audio Bluetooth* ⇨ 24.

5. TONE

- Si está equipado, presione para ajustar los Bajos, Medios, Agudos, o Envolvente, si está equipado. Vea *Radio AM-FM* ⇨ 15.

6. 🏠 (Página de inicio)

- Oprima para ir a Página de inicio. Vea "Página de Inicio" más adelante en esta sección.

7. ◀ BACK

- Oprima para regresar a la pantalla previa en un menú.

8. MENU

- Gire para resaltar una característica. Oprima para activar la función resaltada.

**Página de inicio**

La Página de Inicio es donde se puede tener acceso a los iconos de aplicación del vehículo. Cuando el vehículo está en movimiento, se deshabilitan algunas funciones.

Deslice el dedo de izquierda/derecha a través de la pantalla para tener acceso a las páginas de los iconos.



## 8 Introducción

### Administración de Iconos de Página de inicio

1. Toque y sostenga los iconos de la Página de inicio para entrar al modo de edición.
2. Continúe sosteniendo el icono y arrástrelo a la posición deseada.
3. Libere su dedo para soltar el icono en la posición deseada.
4. Para mover una aplicación a otra página, arrastre el icono al borde de la pantalla hacia la página deseada.
5. Continúe arrastrando y soltando los iconos de aplicación como lo desee.

### Controles del volante de dirección (Terrain)



Si está equipado, los controles de audio pueden ajustarse desde el volante.

: Presione para contestar una llamada entrante o iniciar el reconocimiento de voz. Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 54 o *Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)* ⇨ 55 o "Descripción general OnStar" en el manual del propietario. Presione y sostenga

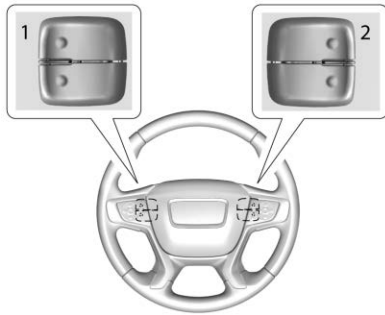
para activar la transferencia de voz Bluetooth. Consulte *Reconocimiento de voz* ⇨ 46.

: Presione para rechazar una llamada entrante o terminar la llamada actual. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

: Presione el control de cinco vías para ir al área anterior o siguiente de una pantalla en el grupo de instrumentos.

: Presione el control de cinco vías para subir o bajar en una lista en el grupo de instrumentos.

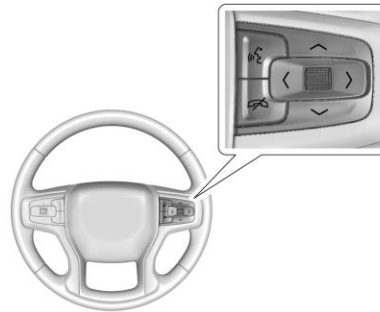
: Presione para seleccionar una opción resaltada del menú.



Los interruptores de favoritos y volumen están en la parte posterior del volante.

1. Favorito: Cuando esté en una fuente de radio, presione para seleccionar el favorito de transmisión de audio siguiente o anterior. Cuando escuche un dispositivo de medios, presione para seleccionar la pista siguiente o anterior.
2. Volumen: Presione para aumentar o disminuir el volumen.

## Controles del volante de dirección (Sierra)



Si está equipado, los controles de audio pueden ajustarse desde el volante.

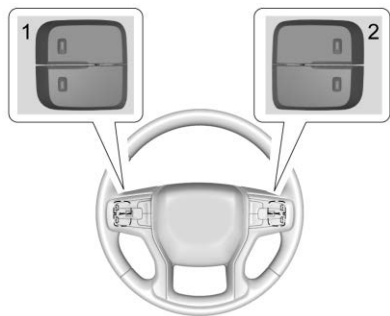
: Presione para contestar una llamada entrante o iniciar el reconocimiento de voz. Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 54 o *Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)* ⇨ 55 o "Descripción general OnStar" en el manual del propietario. Presione y sostenga

para activar la transferencia de voz Bluetooth. Consulte *Reconocimiento de voz* ⇨ 46.

: Presione para rechazar una llamada entrante o terminar la llamada actual. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

: Presione para moverse hacia la izquierda o hacia la derecha entre las zonas de visualización interactiva en el grupo. Presione la rueda selectora para seleccionar.

: Use la rueda selectora para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en una lista. Presione la rueda selectora para seleccionar.



Los interruptores de favoritos y volumen están en la parte posterior del volante.

1. Favorito: Cuando esté en una fuente de radio, presione para seleccionar el favorito de transmisión de audio siguiente o anterior. Cuando escuche un dispositivo de medios, presione para seleccionar la pista siguiente o anterior.
2. Volumen: Presione para aumentar o disminuir el volumen.

## Cómo usar el sistema

### Audio

Toque el icono Audio para desplegar la página de audio activo. Ejemplos de fuentes disponibles pueden incluir AM, FM, Mis Medios, USB, AUX y Bluetooth.

### Teléfono

Toque el icono Teléfono para mostrar la página principal de Teléfono. Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 54 o *Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)* ⇨ 55.

### Navegación

Toque el icono Navegación para mostrar el mapa de navegación. Vea *Uso del Sistema de Navegación* ⇨ 28.

### Usuarios

Si está equipado, toque el icono Usuarios para iniciar sesión o crear un nuevo perfil de usuario y seguir las instrucciones en pantalla.

Sólo cuatro perfiles de usuario pueden estar activos al mismo tiempo en el vehículo. Puede ser necesario remover un perfil del menú antes de crear o iniciar sesión en un perfil existente. Se puede iniciar sesión en el perfil removido en un momento posterior.

### Configuración

Toque el icono de Configuración para mostrar el menú de Configuración. Vea *Ajustes* ⇨ 62.

### Apple CarPlay

Toque el icono de Apple CarPlay para activar Apple CarPlay (si está equipado) después de conectar un dispositivo soportado. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ⇨ 60.

### Android Auto

Toque el icono de Android Auto para activar Android Auto (si está equipado) después de conectar un dispositivo soportado. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ⇨ 60.

## **Aplicaciones o Tienda (Chevrolet, GMC, Buick), o Aplicaciones o Colección (Cadillac)**

Si está equipado, las aplicaciones en el vehículo están disponibles para descarga. Toque el icono Aplicaciones o Tienda, o el icono Aplicaciones o Colección (solo Cadillac), en la Página de inicio para comenzar.

Descargar y utilizar aplicaciones en el vehículo requiere conectividad a Internet a la cual se pueda acceder con un plan de datos a través del punto de acceso Wi-Fi 4G o 4G LTE integrado del vehículo, si está equipado, o un punto de acceso de dispositivo móvil compatible. En la mayoría de los dispositivos móviles, la activación del punto de acceso Wi-Fi se encuentra en el menú Configuración del dispositivo en Compartir redes móviles, Punto de acceso personal, Punto de acceso móvil, o similar.

Para comprar datos para el punto de acceso Wi-Fi en el vehículo, si está equipado, contacte a un Asesor de OnStar. El vehículo debe tener un servicio OnStar activo o conectado y un método de pago en el expediente.

La disponibilidad de aplicaciones y conectividad varía según el vehículo, las condiciones y la ubicación. Se aplican las tarifas del plan de datos. Las funciones están sujetas a cambios. Para obtener más información, consulte [my.gmc.com.mx](http://my.gmc.com.mx).

## **Servicios OnStar**

Si está equipado, toque el icono Servicios OnStar para mostrar los Servicios de OnStar y las páginas de la Cuenta. Vea "Descripción general OnStar" en el manual del propietario y *Sistema OnStar* ⇨ 26.

## **Clima**

Toque el icono Clima para mostrar la página principal de Clima. Vea "Sistema automático de control del clima dual" en el manual del propietario.

## **Clima trasero**

Si está equipado, toque el icono Clima trasero para mostrar la página principal de Clima trasero. Vea "Sistema de control clima trasero" en el manual del propietario.

## **Cámara**

Si está equipado, toque el icono Cámara para obtener acceso a la aplicación de cámara. Consulte "Sistemas de asistencia para estacionamiento o reversa" en el manual del propietario.

## **Bandeja de acceso directo**

La bandeja de acceso directo está cerca de la parte inferior de la pantalla. Muestra hasta cuatro aplicaciones.

## 12 Introducción

### Características de pantalla de infoentretenimiento

Las características de la Pantalla de infoentretenimiento aparecen en la pantalla cuando están disponibles. Cuando una característica no está disponible, puede quedar gris. Cuando se toca una función, se puede resaltar.

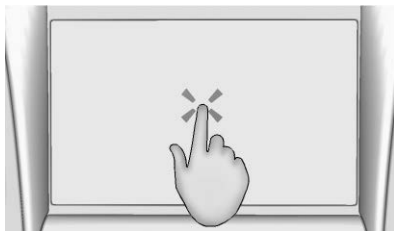
### Retroalimentación Háptica

Si está equipado, la retroalimentación háptica es un pulso que se produce cuando se oprime un icono o una opción en la pantalla o cuando se oprimen los controles de la columna central.

### Movimientos de Infoentretenimiento

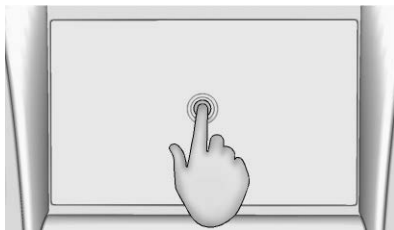
Utilice los siguientes movimientos de dedo para controlar el sistema de infoentretenimiento.

#### Touch/Tap



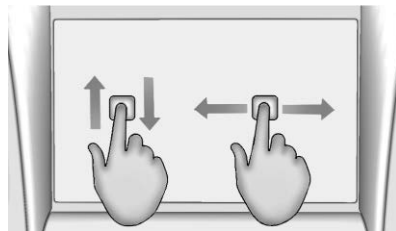
Touch/Tap se utiliza para seleccionar un icono u opción, activar una aplicación, o cambiar la ubicación dentro de un mapa.

#### Touch and Hold

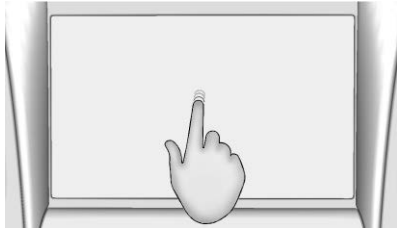


Touch and Hold se puede usar para iniciar otro gesto, o para mover o eliminar una aplicación.

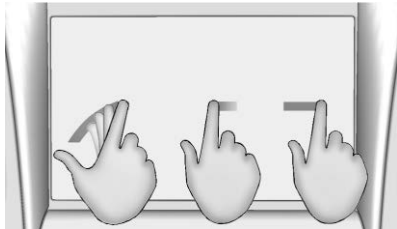
#### Drag



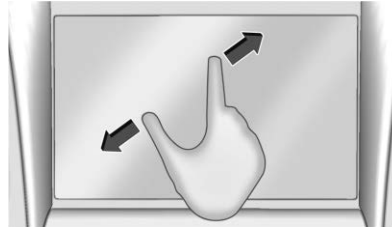
Arrastrar se usa para mover aplicaciones en la Página de inicio, o para desplazar el mapa. Para arrastrar el elemento, se debe sostener y mover a lo largo de la pantalla a la nueva ubicación. Esto se puede hacer hacia arriba, abajo, a la derecha o izquierda. Esta función solo está disponible cuando el vehículo está estacionado y no en movimiento.

**Vibración**

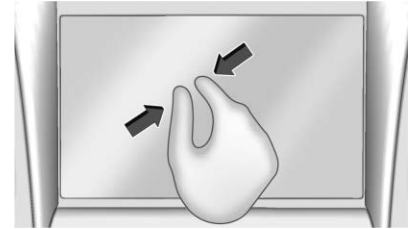
Vibración se usa para mover los elementos una distancia corta en una lista o un mapa. Para vibración, sostenga y mueva el elemento seleccionado hacia arriba o abajo a una nueva ubicación.

**Lanzamiento o Barrido**

Lanzamiento o Barrido se usa para desplazarse a través de una lista, desplazar el mapa, o cambiar vistas de página. Realice esto colocando un dedo sobre la pantalla y después moviéndolo rápidamente hacia arriba y abajo o a la derecha e izquierda.

**Expansión**

Expansión se usa para hacer un acercamiento en un mapa, ciertas imágenes, o una página web. Coloque un dedo y el pulgar juntos en la pantalla, después sepárelos.

**Pinza**

Un pellizco se usa para hacer un alejamiento en un mapa, ciertas imágenes, o una página web. Coloque un dedo y el pulgar apartados en la pantalla, después júntelos.

**Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio**

Para vehículos con superficies de alto brillo o desplegados de vehículo, use una tela de microfibra para limpiar las superficies. Antes de limpiar la superficie con la tela de microfibra, use un cepillo de cerdas suaves para retirar suciedad que pueda rayar la superficie.

## 14 Introducción

---

Después use la tela de microfibra moviéndola suavemente para limpiar. Nunca use limpiadores o solventes para ventanas. Lave a mano la micro fibra periódicamente por separado, con jabón suave. No utilice blanqueador o suavizador de telas. Enjuague minuciosamente y seque con aire antes del siguiente uso.

### **Actualizaciones de software**

#### **Actualizaciones de software por aire**

Consulte "Actualizaciones" en *Ajustes* ⇨ 62 para conocer detalles sobre actualizaciones de software.

## Radio

### Radio AM-FM

#### Uso del radio

En la Página de inicio, toque el icono Audio para mostrar la página de fuente de audio activa. Elija las tres fuentes más recientemente utilizadas enumeradas en el lado izquierdo de la pantalla o toque la opción Más para ver una lista de las fuentes disponibles. Lo ejemplos de las fuentes disponibles pueden incluir AM, FM, Mis Medios, USB, AUX (si está equipado), y Bluetooth.

#### Menú de sonido del Sistema de infoentretenimiento

Desde cualquiera de las páginas principales de la fuente de audio, toque Sonido para mostrar lo siguiente:

**Ecualizador** : Toque para ajustar Bajo, Medios, Agudos y Envoltente (si está equipado) utilizando las opciones de la pantalla de infoentretenimiento.

**Atenuación/Balance** : Toque para ajustar utilizando los controles en la pantalla de infoentretenimiento o tocando/arrastrando la mira.

#### Cómo encontrar una estación

##### Buscar una estación



Desde la pantalla AM o FM, presione **◀◀**, **◀◀◀** o **▶▶**, **▶▶▶** en la columna central para buscar la estación fuerte anterior o siguiente.

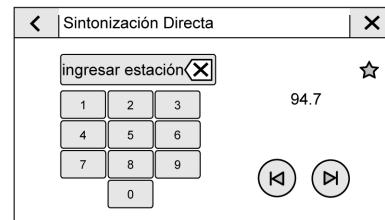
#### Navegar estaciones

Toque la opción Navegar para mostrar todas las estaciones disponibles. Navegue hacia arriba y hacia abajo por todas las estaciones desplazando la lista.

Toque la estación o canal que desea escuchar. Toque ☆ para guardar la estación como favorita.

Si está equipado, toque Actualizar Lista de Estaciones para actualizar las estaciones activas en su área.

#### Sintonización directa



Acceda a Sintonización directa tocando el icono Sint. en la pantalla infoentretenimiento para abrir el teclado. Navegue a través de todas las frecuencias utilizando las flechas en el lado derecho de la pantalla de Sintonización directa. Introduzca directamente una estación utilizando el teclado. Cuando se ingresa una nueva estación, la información sobre esa estación se muestra en el lado



derecho. Esta información se actualizará con cada nueva frecuencia válida sintonizada.

El teclado resaltaré en gris los ingresos que no contribuyan a una frecuencia válida y colocará automáticamente un punto decimal dentro del número de frecuencia.

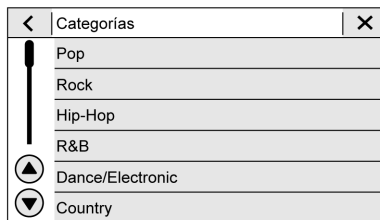
Toque (X) para eliminar un número a la vez. Toque y sostenga (X) para borrar todos los números.

Una estación AM-FM válida se sintonizará automáticamente en una nueva frecuencia pero no cierra la pantalla de sintonización directa. Toque el icono Back (regresar) en la pantalla de infoentretenimiento o X para salir de Sintonización directa.

Las flechas de sintonización en el lado derecho de la pantalla de Sintonización directa sintonizan de la lista de estaciones completa una estación a la vez por toque. Un tocar y sostener avanza rápidamente a través de las estaciones.

Si está equipado, las estaciones multidifusión de HD Radio se pueden sintonizar directamente a través de la función de Sintonización directa. Sólo la estación análoga o HD1 puede usar esta función. Use las flechas izquierda o derecha en la pantalla de Sintonización directa para ajustar a las estaciones de multidifusión.

### Categorías AM y FM



Desde las estaciones AM, si está equipado con HD Radio y pantalla FM, toque Categorías en la parte superior del menú Navegar para tener acceso a la lista de categorías. La lista contiene nombres relacionados con las

estaciones AM o FM. Toque un nombre de categoría para mostrar una lista de estaciones para esa categoría. Al tocar una estación de la lista sintoniza el radio a esa estación.

### Guardar estaciones favoritas en el radio

Los favoritos se muestran en el área en la parte superior de la pantalla.

**Estaciones de radio AM, FM, y HD :** Presione y sostenga un preestablecido para guardar la estación actual como favorita. Toque un favorito guardado para recuperar una estación favorita.

Los Favoritos también se pueden almacenar tocando ☆ en una lista de estaciones. Esto resaltaré indicando que ahora está guardada como favorita.

La cantidad de favoritos desplegados se ajusta automáticamente de forma predeterminada, pero se puede ajustar manualmente en

Configuración en la pestaña de Sistema en Favoritos y después Establecer Número de Favoritos de Audio. También se puede ajustar en Configuración en la pestaña Aplicaciones en Audio y luego Establecer Número de Favoritos de Audio.

## Tecnología HD Radio

Si está equipado, HD Radio es un servicio gratuito con características tales como sonido de calidad digital, más estaciones disponibles en una sola frecuencia, como HD2 y HD3, e información en pantalla como artista y título de la canción.





Desde la pantalla Reproduciendo ahora, toque el icono HD Radio para encender o apagar HD.

### Acceso a la estación

Para tener acceso a las estaciones de Radio HD:

1. Sintonice el radio en la estación. Si HD Radio está encendido y la estación está transmitiendo en HD Radio, el radio sintonizará

automáticamente a la versión HD del canal actual (HD1) después de varios segundos. El radio también mostrará iconos que representan canales adicionales (HD2, ...HD8), que pueden estar disponibles. Cuando el radio sintoniza con éxito una estación HD, se mostrará el logotipo HD y se reproducirá el audio digital.

2. Toque ,  o ,  en la pantalla de infotretenimiento para sintonizar la estación de radio HD anterior o siguiente.

Puede haber una demora antes de que la estación comience a reproducir.

El número de estación de Radio HD se indica junto al logotipo HD.

Las estaciones de Radio HD se pueden guardar como favoritas.

Para una lista de todas las estaciones, visite [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com).

## Solución de problemas de Radio HD

**Demora de audio digital :** Espere la señal para procesar. Esto puede tomar varios segundos.

**Cambio de volumen, salto de audio, eco, pérdida de audio digital :** La intensidad de la señal de la estación puede ser débil, la estación está fuera del rango, o la estación puede estar fuera de alineación. Verifique la recepción adecuada en otra estación.

Si la señal de Radio HD pierde la recepción mientras escucha HD1, el radio regresará a la versión analógica de la estación de radio..

Si la señal de Radio HD pierde recepción mientras escucha las estaciones HD2 a HD8, el radio se silencia hasta que la señal se pueda recuperar o hasta que se cambie la estación.

La recepción de Radio HD se puede desactivar si se maneja en un área de señal débil. Toque HD Radio

Encendido/Apagado para activar y desactivar la recepción de Radio HD.

### Sistema de datos de radio (RDS)

Si está equipado, las características RDS están disponibles sólo para el uso en estaciones FM que transmiten información RDS. Con RDS, el radio puede:

- Buscar estaciones que transmiten el tipo de programación seleccionado.
- Reciba anuncios relativos a emergencias locales y nacionales.
- Despliegue mensajes de estaciones de radio.

Este sistema depende de la recepción de información específica proveniente de estas estaciones y únicamente funciona cuando la información está disponible. Es posible que una estación de radio podría transmitir información incorrecta que haga que las

funciones del radio no operen apropiadamente. Si esto sucede, contacte a la estación de radio.

Cuando se transmite información de la estación actual de FM, el nombre de la estación o sus siglas de identificación se proyectan en la pantalla de audio. RDS puede brindar un tipo de programa (PTY) para la programación actual y el nombre del programa que se esté transmitiendo.

### Recepción de radio

Desconecte los dispositivos electrónicos de los tomacorrientes de accesorios si hay interferencia o estática en el radio.

### FM

Las señales de FM solamente tienen un alcance de 16 a 65 km (10 a 40 millas). Aunque el radio tiene un circuito electrónico que opera automáticamente para reducir la interferencia, puede haber algo de estática, especialmente cerca de edificios altos o cerros, haciendo que el sonido se entrecorte.

### AM

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con otras. También puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

### Uso de teléfono celular

El uso de teléfonos celulares, como hacer o recibir llamadas, cargar, o simplemente tener el dispositivo móvil encendido puede causar interferencia estática en el radio. Desconecte el dispositivo móvil o apáguelo si esto sucede.

## Antena multibanda

La antena de techo es para AM, FM, OnStar y GPS (Sistema de posicionamiento global). Mantenga libre de obstrucciones para garantizar una recepción clara. Si el vehículo tiene techo corredizo, y si está abierto, también se puede afectar la recepción.

### Reproductores de audio

#### Evitar dispositivos de medios no confiables

Cuando use dispositivos de medios tales como CDs, DVDs, Discos Blu-ray, tarjetas SD, dispositivos USB, y dispositivos móviles, considere la fuente. Los dispositivos de medios no confiables pueden contener archivos que afecten la operación o desempeño del sistema. Evite el uso si no se puede confiar en el contenido u origen.

#### Puerto USB

Este vehículo puede estar equipado con dos puertos USB en la consola central y otros dos en la columna central. Estos puertos son para datos y carga. También puede haber dos puertos USB sólo para cargar en la parte posterior de la consola central.

#### Reproducción desde un dispositivo USB

Se puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB al puerto USB.

Las extensiones de audio soportadas por el USB pueden incluir:

- FLAC
- MP3
- AAC
- OGC
- 3GP

#### Gracenote

Cuando conecte en un dispositivo USB, el servicio Gracenote configura etiquetas de voz para la música. Las etiquetas de voz permiten que los artistas, álbumes con nombres difíciles de pronunciar, y apodos se usen para reproducir música a través del reconocimiento de voz.

Mientras realice el índice, las funciones de Infoentretenimiento están disponibles.

#### Mis medios

Mis medios sólo está disponible cuando se conecte más de un dispositivo con índice. Permite el acceso al contenido de todas las fuentes de medios enlistadas. Mis medios se mostrarán como una fuente disponible en la página Fuente.


#### Reproductores USB MP3 y Dispositivos USB


Los reproductores USB MP3 y dispositivos USB conectados deben cumplir con la especificación de la Clase de almacenamiento masivo USB (USB MSC).

Para reproducir desde un dispositivo USB:

1. Conecte el dispositivo USB.
2. Toque Audio de la Página de inicio.
3. Toque Más y luego toque el dispositivo USB.

Use lo siguiente cuando reproduzca una fuente USB activa:

 : Toque para reproducir la fuente de medios actual.

 : Toque para poner pausa a la reproducción de la fuente de medios actual.

  :

- Toque para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa.
- Toque y sostenga para retroceder rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Muestra el tiempo transcurrido.

  :

- Toque para buscar la siguiente pista.
- Toque y sostenga para avanzar rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Muestra el tiempo transcurrido.

**Mezclar** : Toque el icono de mezclar para reproducir música en orden aleatorio.

### Menú de sonido USB

Consulte "Menú de sonido del Sistema de Infoentretenimiento" en *Radio AM-FM* ⇨ 15.

### Menú de navegación de USB

Cuando aparezca una lista de canciones, álbumes, artistas u otro tipo de medios, las flechas hacia arriba y hacia abajo y la opción A-Z aparecen en el lado izquierdo. Toque A-Z para ver una pantalla que mostrará todas las letras del alfabeto. Toque la letra a la que desee ir.

Toque las flechas arriba y abajo para mover la lista hacia arriba y hacia abajo.

Toque Navegar y se puede mostrar lo siguiente:

### Listas de Reproducción:

1. Toque para ver las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.

2. Toque una lista de reproducción para ver la lista de todas las canciones que contiene dicha lista de reproducción.
3. Toque una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Las extensiones de Listas de reproducción soportadas son m3u y pls.

### Artistas:

1. Toque para ver la lista de artistas guardadas en el dispositivo USB.
2. Toque el nombre de un artista para ver una lista de todos los álbumes de ese artista.
3. Para seleccionar una canción, toque Todas las Canciones o toque un álbum y después toque una canción de la lista.

### Canciones:

1. Toque para ver una lista de todas las canciones del USB.

## 22 Reproductores de audio

---

2. Para comenzar la reproducción, toque una canción de la lista.

### Álbumes:

1. Toque para ver los álbumes en el dispositivo USB.
2. Toque el álbum para ver una lista de todas las canciones del álbum.
3. Toque una canción de la lista para iniciar la reproducción.

### Géneros:

1. Toque para ver los géneros en el dispositivo USB.
2. Toque un género para ver una lista de artistas.
3. Toque un artista para ver los álbumes de ese artista.
4. Toque un álbum para ver las canciones del álbum.
5. Toque una canción para iniciar la reproducción.

**Radio iTunes** : Toque para ver iTunes Radio en el iPhone para obtener una lista de estaciones.

**Compilaciones** : Toque para ver las Compilaciones en el dispositivo USB.

### Compositores:

1. Toque para ver los compositores en el dispositivo USB.
2. Toque un Compositor para ver una lista de álbumes para dicho compositor.
3. Toque un álbum o Todas las canciones para ver una lista de canciones.
4. Toque una canción de la lista para iniciar la reproducción.

### Carpetas:

1. Toque para ver los directorios en el dispositivo USB.
2. Toque una carpeta para ver una lista de todos los archivos.
3. Toque un archivo de la lista para iniciar la reproducción.

**Podcasts** : Toque para ver los podcasts en el dispositivo Apple conectado y obtener una lista de episodios de podcast.

### Audiolibros:

1. Toque para ver los audiolibros almacenados en el dispositivo Apple.
2. Toque un audiolibro para obtener una lista de capítulos.
3. Toque el capítulo de la lista para iniciar la reproducción.

### Sistema de archivos y asignación de nombres

Los sistemas de archivo soportados por el USB son:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Las canciones, artistas, álbumes, y géneros se toman de la información de la canción del archivo y únicamente se proyectan si están presentes. El radio proyecta el

nombre del archivo como el nombre de la pista si la información de la canción no está disponible.

### Dispositivos Apple soportados

Para ver los dispositivos soportados, consulte a su distribuidor.

### Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios

Para guardar los favoritos de medios, toque y Navegue para mostrar una lista de tipos de medios.

Toque una de las siguientes opciones de Navegar para guardar un favorito:

#### Listas de Reproducción :

Toque ☆ junto a cualquier lista de reproducción para almacenar la lista de reproducción como favorita. Toque un favorito guardado para recuperar una lista de reproducción favorita. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de reproducción.

**Artistas :** Toque ☆ junto a cualquier artista para almacenar al artista como favorito. Toque un favorito guardado para recuperar un artista favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de artista.

**Canciones :** Toque ☆ junto a cualquier canción para almacenar la canción como favorita. Toque un favorito guardado para recuperar una canción favorita.

**Álbumes :** Toque ☆ junto a cualquier álbum para almacenar el álbum como favorito. Toque un favorito guardado para recuperar un álbum favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista del álbum.

**Géneros :** Toque ☆ junto a cualquier género para almacenar el género como favorito. Toque un favorito guardado para recuperar un género favorito. Se comienza a reproducir la primera canción del género.

**Podcasts :** Toque ☆ junto a cualquier podcast para almacenar el podcast como favorito. Toque un favorito guardado para recuperar un podcast favorito. El podcast comienza a reproducir.

**Audiolibros :** Toque ☆ junto a cualquier audiolibro para almacenar el audiolibro como favorito. Toque un favorito guardado para recuperar un audiolibro favorito. Se comienza a reproducir el primer capítulo del audiolibro.

### Reproducción y silencio de medios

La reproducción de USB se reproducirá si se silencia el sistema. Si se vuelve a presionar el control del volante de silenciar, la reproducción se reanudará.

Si la fuente cambia mientras está en silencio, la reproducción se reanuda y se retirará el silencio del audio.



### Jack auxiliar

Este vehículo tiene un conector auxiliar en la consola central. Las fuentes de audio auxiliares incluyen:

- Computadora portátil
- Reproductor de música en audio

Este conector no es una salida de audio. No conecte audífonos en el conector auxiliar de entrada.

Prepare el dispositivo auxiliar mientras el vehículo esté en P (Estacionamiento).

Conecte un cable de 3.5 mm (1/8 pulgadas) del dispositivo auxiliar al conector auxiliar. Al conectar un dispositivo, el sistema puede reproducir el audio del dispositivo a través de los altavoces del vehículo.

Si ya se ha conectado un dispositivo auxiliar, pero una fuente diferente está activa actualmente, toque Más y, luego toque AUX para activar la fuente.

Shuffle (Mezclar) y Browse (Navegar) no están disponibles en el menú de fuente AUX.

### Audio Bluetooth

La música se puede reproducir desde un dispositivo Bluetooth conectado. Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 54 o *Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)* ⇨ 55 respecto a ayuda para conectar un dispositivo.

El volumen y la selección de canción pueden controlarse utilizando los controles de infoentretenimiento o el dispositivo móvil. Si se toca Bluetooth y no hay volumen, revise la configuración de volumen de su dispositivo móvil y del sistema de infoentretenimiento.

La música se puede iniciar tocando Bluetooth desde la lista de fuentes recientes a la izquierda de la pantalla o tocando Más y luego tocando el dispositivo Bluetooth.

Para reproducir música mediante Bluetooth:

1. Encienda el dispositivo, y vincule para conectar el dispositivo.

2. Una vez vinculado, toque Audio desde la Página de inicio, luego toque Bluetooth desde la lista de fuentes recientes a la izquierda de la pantalla.

### Menú de sonido Bluetooth

Consulte "Menú de sonido del Sistema de Infoentretenimiento" en *Radio AM-FM* ⇨ 15.

### Administrar dispositivos Bluetooth

Desde la Página de inicio:

1. Toque Audio.
2. Toque Más.
3. Toque Bluetooth.
4. Toque Dispositivos para agregar o eliminar dispositivos.

Al tocar Bluetooth, puede ser que el radio no pueda lanzar el reproductor de audio en el dispositivo conectado para comenzar a reproducir. Cuando el vehículo no se está moviendo, use el dispositivo móvil para comenzar la reproducción.

Todos los dispositivos inician el audio de manera diferente. Al seleccionar Bluetooth como fuente, el radio puede mostrarse como pausado en la pantalla. Oprima reproducir en el dispositivo o toque ▷ en la pantalla para comenzar la reproducción.

La funcionalidad de navegación se proporcionará donde esté soportada por el dispositivo Bluetooth. Este contenido de medios no formará parte del modo de fuente de Mis medios.

Algunos teléfonos inteligentes soportan el envío de información de música Bluetooth para proyectarse en el radio. Cuando el radio recibe esta información, verificará si hay algún dispositivo disponible y lo muestra. Para mayor información sobre funciones soportadas por Bluetooth, vea a su distribuidor .

## Sistema OnStar

### 4G o 4G LTE

Si está equipado con 4G o 4G LTE, se pueden conectar hasta siete dispositivos, tales como smartphones, tablets, y laptops, a Internet de alta velocidad a través del hotspot Wi-Fi integrado del vehículo.

Llame a 01-800-083-4994 para conectarse a un Asesor OnStar para obtener ayuda. Consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx) para conocer la disponibilidad de vehículos, los detalles y las limitaciones del sistema. Los servicios y conectividad pueden variar por fabricante, modelo, año, proveedor, disponibilidad y condiciones. El servicio 4G o 4G LTE está disponible en mercados selectos. El desempeño de 4G o 4G LTE se basa en promedios de la industria y el diseño de sistemas del vehículo. Algunos servicios requieren un plan de datos.

### La Aplicación de OnStar

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento tiene controles OnStar en la aplicación incrustada de OnStar en la Página de inicio. Todas las funciones de OnStar que se pueden realizar con los iconos se pueden hacer utilizando la aplicación. Para abrir la aplicación, seleccione el icono de OnStar en la Página de inicio. Las características varían según la región y el modelo. Las funciones están sujetas a cambios. Para obtener más información sobre esta función, consulte [my.gmc.com.mx](http://my.gmc.com.mx)


### Servicios

La pestaña de Servicios muestra la vista predeterminada de la aplicación. Utilice esta página para iniciar los servicios OnStar disponibles. Toque un servicio para abrir su pantalla. Toque Wi-Fi para lanzar el administrador de conexiones. Paso a paso y Llamada de Asesor son las otras opciones de mosaico.

### Cuenta

La pestaña Cuenta muestra una captura de la cuenta vinculada con el vehículo. Si no existe dicha cuenta, esta pestaña mostrará todos los valores como ——. El icono de Llamada de asesor estará activo incluso si no hay cuenta activa.

### Llamada de Asesor

Seleccionar Llamada de Asesor es lo mismo que presionar  o llamar al 01-800-083-4994. La X de la esquina superior derecha de la pantalla de infoentretenimiento no finaliza la llamada, sino que regresa a la pantalla de infoentretenimiento anterior.

### Direcciones paso a paso

Con un plan conectado, un Asesor OnStar puede descargar un destino al vehículo o a su sistema de navegación incrustado, si está equipado. Toque Direcciones paso a paso de la página principal de la aplicación de OnStar para llamar a un Asesor o seleccionar un destino

reciente o favorito. Toque los iconos de navegación para seleccionar casa, dirección o lugar. Una transferencia de destino desde OnStar mostrará la vista detallada del destino cuando se transfiera desde OnStar a la aplicación de Navegación. Toque OK Atrás para regresar al menú anterior. Se requiere un Plan adicional de ABS y Orientación o Navegación. Consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx) para obtener un mapa de cobertura. Los servicios varían según el modelo.

**Punto de acceso Wi-Fi**

Toque para mostrar la página de Configuración, que muestra las configuraciones para el punto de acceso del vehículo y permite que se cambien.

Para obtener más información, consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

## Navegación

### Uso del Sistema de Navegación

Lance la aplicación Nav (Navegación) tocando el icono Nav en la Página de inicio o en la charola de acceso directo cerca de la parte inferior de la pantalla de infoentretenimiento.

Cuando se inicie la aplicación Nav (Navegación) por primera vez, una visita guiada del producto está disponible. El uso de la función requiere que se confirmen los Términos y condiciones y el Aviso de privacidad. Si está disponible e inicia sesión en un perfil, también se sugiere activar y confirmar la Navegación predictiva.

#### Navegación predictiva (Si está equipada)

Si está disponible y se confirma la Navegación predictiva, esta función aprende las preferencias recordando dónde ha estado el vehículo. Utiliza las ubicaciones y el

historial de navegación para personalizar las rutas y los resultados.

La Navegación predictiva puede aprender elementos como:

- Rutas personalizadas en base a las calles preferidas.
- Los resultados de búsqueda que proporcionan las mejores coincidencias se encuentran en la parte superior de la lista.
- Tráfico predictivo.
- Actualización del contenido del mapa local.


La Navegación predictiva también se puede activar o desactivar en un momento posterior tocando **⋮** (Opciones). Estando el Opciones, toque Configuración, luego Mapa y Configuración de navegación, luego toque Navegación predictiva. Vea *Ajustes* ⇨ 62.


### Vista de mapa de navegación



Después de abrir la aplicación Nav (Navegación) por primera vez, la aplicación siempre se abrirá en vista de mapa completo mostrando la ubicación actual del vehículo. Cuando se detenga el vehículo, la barra de búsqueda aparecerá a lo largo de la parte superior de la vista de mapa de navegación. Cierre manualmente la barra de búsqueda tocando **X**. Cuando el vehículo esté en movimiento, el icono **🔍** (Búsqueda) reemplazará la barra de búsqueda para maximizar la vista de mapa completo.

## Configurar mis lugares

Desde la aplicación Nav (Navegación), ajuste las direcciones de Casa y Trabajo para activar la navegación de un toque. Para ajustar las direcciones de Casa y Trabajo, toque  y seleccione Configuración. Elija Configurar mis lugares; Mostrar mis lugares en el Mapa debe estar activado de manera predeterminada. Seleccione e ingrese la dirección de Casa y/o Trabajo y guárdela.

Toque  (posición actual del vehículo). Este símbolo también se puede usar para configurar las direcciones de Casa y Trabajo tocando las burbujas que se encuentran encima. Toque el mensaje emergente que aparece. El mensaje se cierra automáticamente después de 15 segundos de inactividad.




Para apagar las burbujas Mis lugares, cambie Mostrar mis lugares en el mapa a apagado.

Si sistema del vehículo no está registrado en un perfil personalizado, el icono de ubicación actual utiliza un símbolo genérico. Una vez registrado en un perfil personalizado, el símbolo de ubicación actual mostrará un icono personalizado. Vea *Símbolos de Navegación* ⇨ 33.

Toque el mensaje emergente Conducir a casa o Conducir al trabajo para comenzar una de las rutas. Solo uno mostrará si el vehículo ya está en Casa o en el Trabajo.

## Ajustes de Mapa y Navegación

Toque  mientras está en la vista de mapa para mostrar las opciones. Se puede mostrar lo siguiente:

- Dirección arriba 3D, Dirección arriba 2D, Norte 2D
- Mostrar en el Mapa
- Eventos de tráfico (disponible con Navegación conectada OnStar)
- Proyección de autonomía (disponible para Vehículos eléctricos)
- Configuraciones
- Editar destino (si se ajustó una ruta)
- Evitar en la ruta (si se estableció una ruta)

Toque Ajustes para ver los Ajustes de Mapa y Navegación. Se puede mostrar lo siguiente:

- Configurar Mis lugares. Vea "Configurar mis lugares" anteriormente en esta sección.
- Preferencias de mapa

## 30 Navegación

- Route Preferences (Preferencias de ruta)
- Control de voz de Navegación
- Preferencias de tráfico
- Preferencias de alertas
- Administrar historial
- Navegación predictiva: Vea "Navegación predictiva" anteriormente en esta sección.
- Actualizaciones de mapa
- Acerca de

Para salir de una lista, toque **X** en la esquina superior derecha para regresar a la vista del mapa principal.

Asegúrese de ajustar las preferencias antes de ajustar un destino y comenzar la orientación activa.

### Preferencias de mapa

Toque para elegir entre las configuraciones básicas de características de mapa:

### Colores de mapa

- Auto – Toque para cambiar automáticamente los modos con base a las condiciones de iluminación.
- Día (Luz)
- Noche (Oscuro)

### Punto de referencia 3D (El valor predeterminado es Activado) :

Toque Encendido o Apagado. Cuando se enciende, el sistema mostrará todos los puntos de referencia 3D en el mapa dependiendo de nivel de acercamiento.

### Construcción 3D (El valor predeterminado es

**Desactivado) :** Toque Encendido o Apagado. Cuando se enciende, el sistema mostrará todas las formas de edificios 3D en el mapa dependiendo de nivel de acercamiento.

### Mostrar Terrain en 3D

**(Predeterminado es Apagado) :** Si está equipado, toque Encendido o Apagado. Cuando se activa, el sistema mostrará la información del terreno en el mapa en la vista 3D.

### Auto-Zoom (El valor predeterminado es encendido) :

Toque Encendido o Apagado. Cuando se activa, el sistema ajusta automáticamente el acercamiento al nivel cuando el vehículo se acerca a una vuelta. Una vez completada la vuelta, el sistema vuelve automáticamente el acercamiento al nivel establecido originalmente. Si el vehículo se aproxima a una vuelta con la vuelta siguiente que ocurre poco después, el Auto-Zoom permanecerá activado hasta que ambas vueltas se completen.

### Preferencias de ruta

Toque para obtener acceso a las Preferencias de ruta. Las opciones son:

- Ruta preferida - Elija a partir de dos diferentes opciones de ruta: Más rápido o Ecológico.

- Más rápida sería la ruta con el tiempo de conducción más corto.
- Más económica sería la ruta más eficiente en combustible.

- Evitar en ruta actual - Elija cualquiera de las características de camino a evitar mientras está en la ruta:

- Carreteras
- Carreteras sin pavimentar
- Transbordadores
- Carriles de transporte público
- Carreteras de peaje
- Túneles
- Fronteras del país

### **Proyección de autonomía (Vehículos eléctricos)**

La Proyección de autonomía permite que la autonomía de conducción del vehículo eléctrico se revise en ese momento.


Toque el icono Proyección de autonomía para mostrar la pantalla de mapa con un indicador de autonomía.

### **Control de voz de Navegación**


Toque para tener acceso a la pantalla de ajuste de control de voz.

- Volumen de navegación – Para ajustar el nivel de volumen, toque las flechas arriba y abajo. Si se escucha la indicación de guía de voz, el volumen también puede ajustarse utilizando la perilla en la columna central o el interruptor de volumen en el volante.
- Nivel de Alerta de voz de Navegación durante una Llamada. Las opciones disponibles son:
  - Aviso completo (Seleccionado de forma predeterminada)
  - Sólo tono
  - Ninguno

### **Eventos de Tráfico (si está equipado)**

Esta función proporciona una lista de eventos que están en la ruta o cerca. Toque  y luego seleccione Eventos de tráfico. Se requiere un plan de servicio de navegación conectado a OnStar.

### **Preferencias de Tráfico (si está equipado)**

Estando en la Vista de mapa, toque  luego Configuración y luego Configuración de mapa y navegación para tener acceso a las Preferencias de tráfico. Cuando se activa Mostrar tráfico en el mapa, la función proporciona un resumen del flujo de tráfico utilizando diferentes códigos de color. Las siguientes opciones están disponibles para el desvío:

- Desvío automático a mejor ruta
  - El sistema se desviará automáticamente si el sistema detecta que hay un problema de tráfico adelante.



## 32 Navegación

- Preguntar Antes de desviar (Predeterminado) – Si el sistema detecta que hay un problema de tráfico adelante, se mostrará una ventana emergente con detalles sobre el problema. Elija para redirigir o cancelar la alerta.
- Nunca buscar mejor ruta – El sistema no verificará una mejor ruta hasta que se seleccione una de las opciones anteriores.



### Preferencias de alertas

Encienda o apague alertas durante las vistas de orientación inactiva y activa. Las siguientes alertas pueden estar disponibles:

- Alertas de Embotellamiento – Esta alerta muestra el próximo embotellamiento. (Disponible solo para China)
- Alertas de seguridad de camino – Toque para mostrar Zonas escolares próximas.
- Alertas de cámaras de tráfico

### Administrar historial

Toque Administrar Historial para obtener acceso a las opciones de Historial:

- Borrar Destinos recientes – Toque  para borrar los destinos recientes.
- Borrar Historial de búsqueda – Toque  para borrar el historial de búsquedas.

### Acerca de

Toque para mostrar información de software, como:

- Términos y Condiciones Telenav
- Aviso de privacidad de Telenav
- Versión de navegación

### Mapas

La aplicación Nav (navegación) requiere que opere una base de datos del mapa. Se guarda en una tarjeta SD que está conectada al sistema de infoentretenimiento. Si la

base de datos del mapa no está disponible, se mostrará un mensaje de error de tarjeta SD faltante.

### Mensajes de error tarjeta SD

La tarjeta SD solo funciona para un único vehículo. La tarjeta SD debe pasar la verificación de autenticación para ser utilizada para ese vehículo específico. Los posibles escenarios y mensajes de error incluyen:

- La tarjeta SD se ha iniciado por primera vez: "Una vez iniciada, esta tarjeta SD solo se puede usar para navegar en este vehículo".
- La tarjeta SD no trabaja correctamente: "La tarjeta SD no funciona correctamente. (Código de error)."
- La tarjeta SD no está vinculada con el sistema existente: "Esta tarjeta SD no es válida en este vehículo para la navegación. Consulte el Manual del propietario para obtener más información o visite a su distribuidor. (Código de error)."

- La tarjeta SD se ha eliminado de la ranura: "La tarjeta SD se ha eliminado. (Código de error)."

Toque Continuar para reanudar después del mensaje de error de inicio. Para los demás mensajes, toque OK para regresar a la Página de inicio.

## Símbolos de Navegación

A continuación se muestran los símbolos más comunes que pueden aparecer en la aplicación Nav (navegación).



Esto indica la ubicación y dirección actuales del vehículo en el mapa.



Éste es el icono de ubicación actual del vehículo durante el modo de orientación activo. Una vez que se cree un perfil de usuario, se puede personalizar el icono de ubicación actual.

Este icono indica la ubicación y dirección actuales del vehículo en el mapa.



El alfiler de destino marca la ubicación del destino final. Toque el alfiler para ver la dirección de destino o para agregarlo o eliminarlo de la lista de Favoritos. Oculte la información tocando el

alfiler una vez más. Expirará automáticamente si no se realiza una acción.



Si está equipado, los Puntos de interés (PDI) inteligentes son lugares de interés para estacionamiento y estaciones de servicio.



La barra de progreso proporciona un resumen del progreso de la ruta y puede mostrar tráfico e incidentes a lo largo del camino. Conforme continúa la ruta, el icono de vehículo se mueve hacia arriba en la barra.

## 34 Navegación

Toque el icono para alejar en el mapa y ver la ruta completa. Toque de nuevo para regresar a la vista anterior.

Vea el tiempo de conducción tocando el tiempo de llegada estimado (ETA).

### Posición actual

Cuando el vehículo está estacionado y no está en una sesión de Navegación, el icono de usuario se centra en la vista de mapa, resaltando la ubicación actual.

## Destino

### Recepción de direcciones de destino de diferentes fuentes

Los destinos se pueden recibir o transferir desde diferentes fuentes a la aplicación Nav (navegación) para guía de ruta.


Si está equipado, algunas de estas fuentes pueden incluir:

- Navegación desde los resultados de la búsqueda.

- Descarga de destino Asesor OnStar.
- Una dirección de la lista de Contactos.
- Una aplicación en el teléfono inteligente como myGMC (se requiere suscripción) que puede enviar destinos al vehículo.
- Una aplicación descargada al vehículo que puede enviar destinos al sistema de navegación.

### Puntos intermedios

Agregue hasta cinco puntos intermedios, que son destinos adicionales, a lo largo de la ruta. Para agregar una parada adicional o destino intermedio:

- Desde la orientación activa, toque .
- Busque el destino utilizando los iconos One-Box, Búsqueda de voz, o Categoría rápida.
- Elija los resultados de búsqueda A lo largo de la ruta, Cercanos, o Destino cercano.

- Elija el destino intermedio deseado y toque Agregar a viaje o reemplace el destino actual tocando Nuevo destino.

Las opciones de ruta no están disponibles para destinos intermedios.



### Llegando a un Destino intermedio

Al acercarse a un destino intermedio, el sistema mostrará una vista de Llegada a destino. Para continuar al siguiente destino, toque el mensaje Conducir a en la pantalla de infoentretenimiento.

Si el vehículo pasa el destino intermedio o se sale de la ruta actual, el sistema automáticamente redirigirá a este destino intermedio. Al mismo tiempo, mostrará un icono de Conducir a junto con la siguiente dirección de destino intermedio para que el destino intermedio actual pueda omitirse y la guía pueda reanudarse al siguiente destino intermedio o destino.

## Edición de un Destino intermedio

Cuando se agregan destinos intermedios durante la orientación activa, el sistema permite que se borre una parada o se cambie la orden. Para editar un destino intermedio:

1. Toque .
2. Toque Editar destinos.
  - Modifique el orden de destinos tocando y sosteniendo la flecha hasta que se resalte. Arrastre para mover el destino intermedio arriba o abajo de la lista.
  - Elimine un destino intermedio tocando . Aparecerá un mensaje emergente para confirmar la eliminación del destino intermedio. Una vez confirmada la solicitud, el sistema eliminará la dirección de la lista de destinos. Toque **X** en la

esquina superior derecha para que el sistema pueda volver a calcular la ruta.

Si sólo hay una dirección en la lista de destinos, el sistema desactivará las funciones de mover y borrar. El sistema no permitirá que se borre el destino final.

## Información del Mapa

Los atributos de la red de caminos están contenidos en la base de datos de mapas para información de mapa. Los atributos incluyen información como nombres de calles, direcciones postales y restricciones de vueltas. Un área detallada incluye todas las carreteras, vías de servicio y caminos residenciales. Las áreas detalladas incluyen punto de interés (PDI) tales como restaurantes, aeropuertos, bancos, hospitales, estaciones de policía, gasolineras, lugares de interés turístico y monumentos históricos.

Si el vehículo no tiene un plan de servicio aplicable, la base de datos del mapa puede no incluir datos para áreas recién construidas o correcciones de bases de datos de mapas que se completan después de la producción. El sistema de navegación proporciona guía de ruta completas en las áreas de mapa detalladas.

## Control de zoom

La pantalla de control del zoom se muestra en la vista del mapa. Algunas maneras de acercar o alejar son:

- Toque + o – para acercar o alejar en el mapa.
- Toque levemente dos veces con un dedo para acercar o toque levemente una sola vez con dos dedos para alejar el mapa.
- Utilice el dedo índice y el pulgar para alejar la imagen pellizcando y luego acercar separando los dos dedos sobre el mapa.

### Gestos de mapa y Escala de mapa

Use los siguientes gestos en la pantalla de infoentretenimiento para ajustar la escala del mapa y las opciones de pantalla.

- Pellizque para acercar o alejar.
- Desplace el mapa.
- Use dos dedos para inclinar hacia abajo y cambiar de 2D a 3D. Incline hacia arriba para regresar a 2D.
- Gire el mapa.

Vea *Cómo usar el sistema* ⇨ 10.


### Silenciar

Cuando está en guía activa, las indicaciones de audio mientras utiliza la navegación pueden silenciarse. Toque el icono del altavoz en el lado derecho de la barra superior. Aparecerá una diagonal en el altavoz para indicar que la guía de voz está silenciada.

### Vista de orientación activa

Cuando se selecciona un destino y una sesión de navegación está activa, el sistema de navegación entra en una Vista de guía activa (AGV).

### Orientación del mapa

Toque  en el mapa para obtener acceso a la configuración de la orientación del mapa. De manera predeterminada, la orientación del mapa es 3D Rumbo arriba.

Las configuraciones disponibles son:

- 3D Arriba (Predeterminado): Mapa 3D con el vehículo apuntando arriba. En este modo, el icono de ubicación actual siempre estará arriba y el mapa girará alrededor de éste.
- 2D Arriba: Mapa 2D con el vehículo apuntando arriba. En este modo, el icono de ubicación actual siempre estará arriba y el mapa girará alrededor de éste.

- 2D Norte arriba: Mapa 2D con el norte apuntando arriba. En este modo, el icono de ubicación actual cambiará conforme el vehículo gire a la izquierda y derecha.

Toque el icono para cambiar el tipo de mapa. El icono y etiqueta también se actualizarán de forma correspondientes.

Dependiendo del nivel de acercamiento de mapas 2D arriba y 3D arriba, el sistema puede cambiar automáticamente al mapa 2D arriba.

Cuando está en AGV, la ruta completa se puede ver en 2D Norte arriba tocando la barra de tráfico. El mapa se alejará y se reajustará para mostrar la ruta completa. Cuando está en Vista de ruta 2D Norte arriba, el icono Volver a centrar aparecerá en el centro de la pantalla. Toque el icono Volver a centrar o la barra de tráfico de nuevo para volver a la vista anterior, ya sea 2D o 3D.

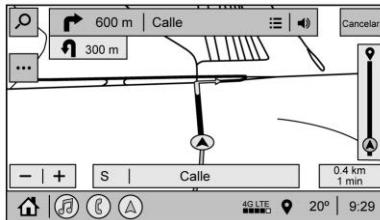
## Guía de carril

El mapa mostrará la información de carril para la maniobra próxima si está disponible.

## Vista de entronques

Cuando un vehículo está en la carretera y se acerca a la salida, una imagen muestra el carril en el que el vehículo debe permanecer para completar la siguiente maniobra.


## Vista de vuelta rápida



Cuando el vehículo se aproxima a una vuelta con la siguiente vuelta en sucesión rápida, aparece una lista de vueltas rápidas debajo del

indicador de vueltas primario. Una indicación de audio anunciará la vuelta rápida.

## Acercamiento automático



Cuando se aproxima a una maniobra, el mapa se ampliará automáticamente para mostrar el icono del vehículo y la maniobra próxima para obtener una mejor vista de la maniobra. Una vez completada la maniobra, el sistema volverá a acercarse al nivel de zoom anterior. Toque  en el mapa para obtener acceso a Configuración, y después toque Preferencias de mapa para acceder al Zoom automático. Esta función se puede activar o desactivar.

## Lista de rutas

Toque la opción de menú junto al siguiente nombre de calle para mostrar la Lista de rutas.

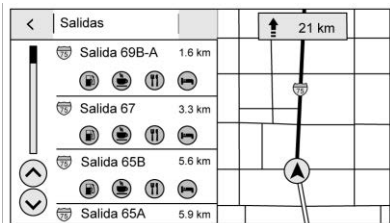
Lista de ruta muestra las vueltas e instrucciones desde la ubicación actual al destino final.


## Edición de la Lista de rutas

La Lista de rutas se puede editar eligiendo , que expande la lista para llenar la pantalla completa e ingresa al modo Editar. Mientras está en modo Editar, un segmento de ruta no deseado se puede eliminar de la ruta tocando  junto al segmento. Aparece un mensaje emergente para confirmar la eliminación de segmentos.

Cuando se elimina un segmento de ruta, todos los segmentos se reemplazan por un indicador de actividad mientras se recalcula la nueva ruta. Cuando se completa el recálculo, el indicador de actividad se reemplaza por los nuevos segmentos de ruta.

### Listas de salidas de autopistas




Toque  para abrir la Lista de Salidas. Este icono aparece junto al nombre de la calle actual cerca de la parte inferior de la pantalla. El icono sólo aparece cuando se encuentra en una autopista con salidas definidas.

Mientras viaja en carreteras con salidas designadas, puede estar disponible una Lista de salidas. La Lista de salidas muestra el número de salida, la distancia a la salida desde la posición actual del vehículo y las paradas de conveniencia que pueden estar disponibles, como gasolina, café, comida, y alojamiento.

### Menú de Siguiente maniobra

Estando en la Guía activa, la Flecha de Siguiente maniobra de vuelta, el Nombre de la calle y la Distancia a la maniobra se muestran en la Maniobra siguiente en la parte superior de la pantalla que superpone el mapa. ETA, Distancia al destino e Indicador de tráfico se muestran en un tablero fijo a la derecha de la pantalla.

### Alerta de Maniobra Siguiente vuelta de navegación

Si la aplicación de Navegación no está abierta cuando se le da una indicación de maniobra cercana, se muestra como una alerta. Toque la alerta para ir a la vista de navegación principal o toque  para descartar la alerta.

### Repetir la Guía de voz

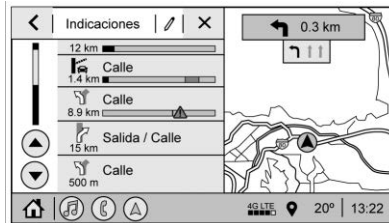


Este símbolo indica la siguiente maniobra de guía. Toque para repetir la última instrucción de guía hablada.

### Alerta de incidente (Si está equipado)

Durante la guía activa, si el sistema determina que hay un incidente adelante, pero no hay mejor ruta, el sistema emitirá un tono y mostrará un Aviso rápido. Esto sólo se mostrará una vez por incidente.

### Reportes de incidente (Si está equipado)



Los iconos de reportes de incidentes, junto con los datos de flujo de tráfico, se muestran en el mapa durante la orientación tanto activa como inactiva.

### Ruta final

Toque Cancelar en la esquina superior derecha para finalizar la guía activa y volver a la guía inactiva. Si la guía activa se cancela antes de llegar al destino, aparecerá una opción emergente para Reanudar viaje.

### Reanudar viaje




El viaje se puede reanudar si se canceló tocando la opción emergente Reanudar viaje.

Si el sistema ha determinado que se llegó al destino, ya sea porque se ha visualizado la vista de llegada o se ha pasado el destino, la opción Reanudar viaje no aparecerá.

### Favoritas

Los favoritos de navegación pueden tener contactos, direcciones o PDI que se hayan guardado a través del icono favorito en la vista de detalles.

### Acceso a Favoritos

En la aplicación Nav (Navegación), vea la lista de Favoritos tocando  en la barra de búsqueda a lo largo de la parte superior de la vista de mapa Nav. Si se cierra la barra de búsqueda, toque  y seleccione .


### Guardar favoritos

Los favoritos se pueden agregar desde varias aplicaciones del sistema. Toque el icono de favoritos para guardar el contenido como favorito.

### Cambiar el nombre a los Favoritos de navegación

1. Toque el icono Configuraciones en la Página de inicio y toque la pestaña Sistema.
2. Toque Favoritos para tener acceso a la opción Administrar favoritos.
3. Toque un favorito de Navegación guardado para obtener acceso al icono editar. Toque el icono editar para cambiar el nombre del favorito.
4. Toque Guardar para guardar el favorito que ha cambiado de nombre.

### Recientes

Toque  para obtener acceso a una lista de destinos recientes.



### Icono de Volver a centrar posición

Toque la flecha Volver a centrar Posición en el centro de la vista del mapa para restablecer el mapa a la ubicación actual.

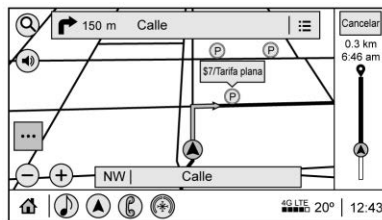
### Última ubicación estacionada

La última ubicación estacionada es la última ubicación en la que se apagó el motor del vehículo. Esa ubicación se muestra en la primera fila de la lista de Recientes. Al tocar la última Ubicación estacionada, se muestra la vista Detalles de dirección para guardar la dirección o conducir a la misma. La última Ubicación estacionada se puede eliminar ingresando la pantalla Editar. Una vez que se haya eliminado la última Ubicación estacionada, ya no aparecerá en la lista Recientes, a menos que el vehículo se arranque en dicha ubicación nuevamente.

### Mostrar íconos de PDI


Para ver las categorías PDI, toque Opciones, y toque Mostrar en mapa. Se pueden seleccionar hasta ocho categorías de íconos.

### Íconos de PDI inteligentes en el mapa (Si está equipado)



Los íconos de PDI inteligentes, como gasolineras y estacionamiento pueden aparecer en función del tiempo, la ubicación, el comportamiento de búsqueda del conductor, las condiciones de conducción y las condiciones del vehículo.

Toque un ícono de PDI inteligente para abrir los detalles correspondientes:

- Lado izquierdo: Nombre y dirección del PDI.
- Lado derecho:  + ETE (Tiempo estimado en ruta).

### Íconos inteligentes de Gasolinera

Los precios de la estación de combustible pueden mostrar si están disponibles para estaciones cercanas cuando el vehículo tiene poco combustible.

### Íconos de estacionamiento inteligentes

Al llegar a un destino densamente poblado y el sistema determina que el estacionamiento puede ser limitado, el sistema puede intentar mostrar los destinos de estacionamiento cercanos con información de precios, si está disponible.

### Reportar un Problema utilizando detalles de PDI (Si está equipado)

En la página de detalles del PDI se puede reportar un problema de PDI si los datos no son exactos o la dirección es incorrecta. Toque

Reportar un problema cerca de la parte inferior de la pantalla para obtener acceso a la página de selección de problemas. Toque uno de los problemas predefinidos de la página de selección, entonces toque Enviar. El sistema enviará la información para su análisis.

**Buscar**

Toque Buscar en la pantalla de infoentretimiento para abrir a pantalla de búsqueda. Tiene un cuadro de entrada de campo de búsqueda, atajos de icono de categoría rápida, icono de recientes, icono de favoritos y teclado.

**Relleno automático**

Introduzca una ubicación parcial en el cuadro del campo de entrada en la pantalla de búsqueda. La función de relleno automático intentará completar el destino basándose en lo que se ingresa. Toque el elemento sugerido para buscar.

**Buscar estando en movimiento sin pasajero delantero presente**

La pantalla de búsqueda no permite cambios o entradas de texto con el teclado cuando el vehículo está en movimiento. Como resultado, aparece una pantalla que muestra tres filas de las categorías usadas más comúnmente. Al tocar el cuadro de búsqueda se activará el reconocimiento de voz.

**Buscar estando en movimiento con pasajero delantero presente**

Si el sistema detecta que el pasajero del asiento delantero está presente con los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero abrochados, al tocar el icono de búsqueda se mostrará un mensaje de alerta que permite al pasajero buscar un destino como si el vehículo estuviera detenido.

**Navegación conectada**

Navegación conectada es un servicio de suscripción que permite ciertas capacidades dentro del sistema de navegación, como

Tráfico, Búsqueda/Asignación de ruta inteligente y capacidades de Navegación predictiva. El sistema mostrará una alerta cuando la suscripción esté venciendo y solicitará la renovación del plan.

**Sistema OnStar**

Con un plan conectado, un Asesor de OnStar puede descargar un destino en el vehículo o en el sistema integrado de navegación.

Toque Servicios OnStar en la Página de inicio para obtener acceso al menú OnStar. Toque el icono Direcciones Paso a paso mientras está en el menú OnStar.

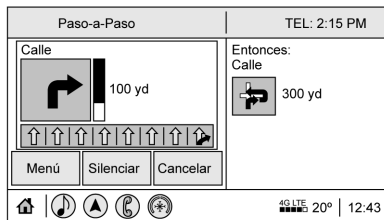
**Navegación paso a paso**



## 42 Navegación

Después de tocar el icono Direcciones paso a paso, seleccione los destinos a partir de Recientes o Favoritos. Recientes o Favoritos estarán vacíos si este es el primer uso. Para encontrar nuevas ubicaciones, toque Asesor OnStar, Direcciones de inicio, Colocar búsqueda de voz o Buscar voz de dirección.

### Guía de carril



Cuando esté disponible, el sistema mostrará los mejores carriles para la siguiente maniobra.

### Cancelar una ruta

Si una ruta está en curso utilizando el sistema de navegación del vehículo o de la ruta Paso a paso, y se solicita una nueva ruta, se cancelará la ruta actual en curso.

## Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

La posición del vehículo está determinada mediante el uso de señales satelitales, varias señales del vehículo e información del mapa.

En ocasiones, otras interferencias, como la condición del satélite, la configuración del camino, la condición del vehículo y/u otras circunstancias pueden afectar la capacidad del sistema de navegación para determinar la posición exacta del vehículo.

El GPS muestra la posición actual del vehículo usando señales enviadas por los satélites GPS.

Cuando el vehículo no recibe señales de los satélites, aparece un símbolo en la barra de estado.

Puede que este sistema no este disponible o que se presenten interferencias si cualquiera de las siguientes afirmaciones es verdad:

- Las señales son obstruidas por edificios altos, árboles, camiones grandes o túneles.
- Los satélites se encuentran en reparación o mejoras.

Para mayor información en caso de que el GPS no funcione adecuadamente, vea *Problemas con la guía de ruta* ⇨ 43 y *Si el sistema necesita servicio* ⇨ 44.

## Posicionamiento del vehículo

En ocasiones, la posición del vehículo en el mapa puede ser inexacta, debido a una o más de las siguientes causas:

- El sistema de caminos ha cambiado.

- El vehículo se desplaza sobre superficies resbalosas, como arena, grava, o nieve.
- El vehículo está viajando por caminos sinuosos o por caminos rectos largos.
- El vehículo se aproxima a un edificio alto o un vehículo grande.
- La calle es paralela a una carretera.
- El vehículo acaba de ser descargado de un transportador de vehículos o un transbordador.
- La calibración de posición actual es incorrecta.
- El vehículo se desplaza a alta velocidad.
- El vehículo cambia de dirección más de una vez o el vehículo se encuentra en una plataforma de giro de un estacionamiento.
- El vehículo está entrando y/o saliendo de un estacionamiento, una cochera o un terreno techado.

- No se recibe la señal GPS.
- Hay una canastilla instalada en el techo del vehículo.
- Cadenas de llanta instaladas en el vehículo.
- Se han reemplazado las llantas o se encuentran gastadas.
- La presión de las llantas es incorrecta.
- Esta es el primer uso de la navegación después de actualizar los datos del mapa.
- La batería de 12 voltios ha sido desconectada durante varios días.
- El vehículo se encuentra en tráfico abundante, con avance a baja velocidad, y avanza y se detiene con frecuencia.

### **Problemas con la guía de ruta**

Puede ocurrir una guía de ruta inadecuada en caso de una o más de las siguientes condiciones:

- No se realizó el giro en la calle indicada.
- La guía de ruta puede no estar disponible al usar la creación automática de una ruta nueva para el siguiente giro a la derecha o a la izquierda.
- La ruta no puede cambiarse al usar la creación automática de una ruta nueva.
- No hay guía de ruta al dar vuelta en una intersección.
- Ocasionalmente pueden anunciarse nombres de lugares en plural.
- La creación automática de una ruta nueva puede tardar mucho tiempo al conducir a alta velocidad.
- La creación automática de una ruta nueva puede presentar en pantalla una ruta de regreso al destino intermedio establecido, si se dirige a un destino sin pasar por el destino intermedio.

- La ruta prohíbe el acceso de un vehículo debido a un reglamento horario o estacional o de cualquier otra índole.
- Es posible que no se haga la búsqueda en algunas rutas.
- Es posible que no se muestre la ruta hacia el destino si hay caminos nuevos, si ha habido cambios recientes en los caminos, o si ciertos caminos no están incluidos en los datos de mapas. Vea *Mapas* ⇨ 32.

Para recalibrar la posición del vehículo en el mapa, estacionese con el vehículo en marcha de dos a cinco minutos, hasta que la posición del vehículo se actualice.

Asegúrese que el vehículo esté estacionado en una ubicación que sea segura y tenga una vista libre al cielo y lejos de obstrucciones grandes.

### **Si el sistema necesita servicio**

Si el sistema de navegación necesita servicio y se siguen los pasos listados aquí pero aún persisten los problemas, vea a su distribuidor.

### **Actualizaciones de información de mapa**

Los datos de mapas en el vehículo contiene la información más actualizada disponible al momento de la fabricación del vehículo. Los datos de mapa son actualizados periódicamente, siempre y cuando haya cambiado la información del mapa.

Para preguntas sobre la operación del sistema de navegación o el proceso de actualización, póngase en contacto con General Motors of Mexico, número telefónico de larga distancia gratuito de Atención al cliente, 01-800-466-0805. Si se necesitan actualizaciones, llame al Centro de Discos de Navegación GM u ordene en línea.

### **Actualizaciones de mapas de vehículos por vía aérea**

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento puede recibir actualizaciones del mapa en el aire. Las actualizaciones de mapas ocurren dentro de un radio de 161 km (100 mi) alrededor de la dirección del casa en el expediente. Este límite se ajustará con el tiempo basado en patrones de conducción. El vehículo utiliza un servicio conectado a la Nube para recibir la fecha y la descarga a la tarjeta SD integrada del sistema, si está equipado. Se requiere un plan de datos o un punto de acceso del dispositivo móvil compatible. Se requiere la tarjeta SD para la función del sistema de navegación.

Cuando esté disponible una actualización de mapa, aparecerá una indicación en la pantalla de infoentretenimiento. Una vez aceptada la actualización, se descargará y se ejecutará en segundo plano sin interrupción de ninguna función de infoentretenimiento. La descarga

continuará los ciclos de encendido, detener y arrancar donde los dejó. Las actualizaciones se pueden configurar para descargarlas automáticamente.

Consulte [www.gmnavdisc.com](http://www.gmnavdisc.com) para obtener detalles acerca de ordenar, comprar e instalar una tarjeta SD nueva o de reemplazo. Las funciones están sujetas a cambios. Para obtener más información sobre esta función, consulte [my.gmc.com.mx](http://my.gmc.com.mx).

## **Explicaciones de la cobertura de la base de datos**

Las áreas de cobertura varían dependiendo con el nivel de detalle del mapa disponible para cualquier área. Algunas áreas cuentan con mejores niveles de detalle en comparación con otras. Si esto sucede, no quiere decir que exista un problema con el sistema. A medida que se actualiza el mapa, puede haber más detalles disponibles para área que

anteriormente tenían detalle limitado. Vea *Actualizaciones de información de mapa* ⇨ 44.

## Reconocimiento de voz

Si está equipado, el reconocimiento de voz permite la operación de manos libres dentro de las aplicaciones de navegación, audio y dispositivo móvil. Esta característica se puede iniciar presionando **Ⓜ** en el volante o tocando **Ⓜ** en la pantalla de infoentretenimiento con la aplicación de navegación.

Sin embargo, no todas las características dentro de estas áreas son soportadas por comandos de voz. Por lo general, sólo tareas complejas que requieran múltiples interacciones manuales para completarse están soportadas por comandos de voz.

Por ejemplo, tareas que necesiten más de uno o dos toques, como una canción o artista para reproducirse desde un dispositivo de medios, serían soportadas por comandos de voz. Otras tareas, como ajustar el volumen o buscar hacia arriba o abajo, son

características de audio que se realizan fácilmente tocando una o dos opciones, y no son soportadas por comandos de voz.

En general estas son formas flexibles de decir comandos para completar las tareas.

Intente indicar un comando Único, como "Indicaciones para dirección <número, calle, ciudad, país>." Otro ejemplo de un comando de Ingreso de destino único es, "Indicaciones a Lugar de interés en <hotel>." Si estos comandos no funcionan, intente decir "Llevarme al lugar de interés" o "Encontrar dirección" y el sistema lo guiará haciéndole preguntas adicionales.

### Reconocimiento de voz híbrido

Si está equipada, esta característica ayuda a distinguir las palabras utilizando información basada en Internet junto con la base de datos de reconocimiento de voz del sistema. Esto le permite hablar de forma más natural cuando utiliza el reconocimiento de voz.


### Utilizando el reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz se vuelve disponible una vez que se haya inicializado el sistema. Esto comienza al encender la ignición. La inicialización puede tomar unos cuantos segundos.

1. Oprima **Ⓜ** en los controles del volante para activar el reconocimiento de voz.
2. El sistema de audio se silencia y el sistema reproduce una indicación.
3. Diga claramente alguno de los comandos descritos en esta sección.

Un aviso del sistema de reconocimiento de voz se puede interrumpir mientras se reproduce al presionar **Ⓜ** de nuevo.

Por ejemplo, si el aviso parece tomar demasiado tiempo para terminar, para decir el comando sin esperar que el

aviso termine presione  de nuevo y espere el sonido de bip.

Una vez que se inicia el reconocimiento de voz, tanto la pantalla de infoentretenimiento como el cuadro de instrumentos muestran las selecciones y el contenido del diálogo visual. Estas pantallas se pueden activar o desactivar en el Modo tutorial en *Ajustes* ⇨ 62.

Hay tres modos de indicaciones de voz soportados:

- Indicaciones verbales informativas: Este tipo de indicación proporcionará más información sobre las acciones soportadas.
- Avisos cortos: Este tipo de indicación proporcionará instrucciones sencillas sobre lo que se puede decir.
- Indicaciones informativas automáticas: Este tipo de indicaciones se reproduce durante las primeras sesiones de voz, luego cambia

automáticamente a la indicación breve después de haber adquirido alguna experiencia con el uso del sistema.

Si no se dice un comando, el sistema de reconocimiento de voz dice un aviso de ayuda.


### Indicaciones y desplegados de Infoentretenimiento

Mientras está activa una sesión de reconocimiento de voz, pueden aparecer opciones correspondientes en las pantallas. Se puede realizar una selección tocando manualmente la opción o pronunciando el número de la opción a seleccionar. Se permite la interacción manual en la sesión de reconocimiento de voz. La interacción durante una sesión de voz puede completarse completamente utilizando comandos de voz mientras que algunos comandos manuales pueden acelerar una tarea. Si se realiza una selección mediante un control manual, el diálogo de reconocimiento de voz avanzará de la misma manera como si la

selección se realizara utilizando un comando de voz. Una vez que el sistema finaliza la tarea, o se termina la sesión, el diálogo de reconocimiento de voz se detiene.

Un ejemplo de este tipo de intervención manual es tocar un ingreso de la lista de números mostrada en lugar de decir el número relacionado con la entrada deseada.

### Cancelar el reconocimiento de voz

- Toque o diga "Cancelar" o "Salir" para terminar la sesión de reconocimiento de voz y mostrar la pantalla donde se inició el reconocimiento de voz.
- Presione  en los controles del volante para terminar la sesión de reconocimiento de voz y mostrar la pantalla donde se inició el reconocimiento de voz.

### Comandos de idioma natural

La mayoría de los idiomas no soportan comandos de idioma natural en forma de enunciado.



Para estos idiomas, use comandos directos como los ejemplos mostrados en la pantalla.

### Recomendaciones útiles para decir las instrucciones

El reconocimiento de voz puede comprender comandos que se digan naturalmente en forma de oración o comandos directos que indiquen la aplicación y la tarea.

Para mejores resultados:

- Escuche la indicación antes de decir un comando o respuesta.
- Diga el comando con naturalidad, no demasiado rápido, ni demasiado lento.
- Use comandos directos sin demasiadas palabras adicionales. Por ejemplo, "Llamar <nombre> al trabajo", "Reproducir" seguido por el nombre de artista o canción, o "Sintonizar" seguido por el número de la estación de radio.
- Los destinos de navegación se pueden hacer en un solo comando utilizando palabras

clave. Algunos ejemplos son: "Quiero direcciones a una dirección", "Necesito encontrar un Punto de interés o (PDI)", o "Encontrar a contacto".

El sistema responde solicitando más detalles. Para otros lugares de interés (PDI), diga el nombre de una categoría tal como "Restaurantes", "Centros comerciales", u "Hospitales".

- Navegar a un destino fuera del país actual toma más de un comando. El primer comando es indicar al sistema dónde se llevará a cabo la navegación, como una Dirección, Intersección, PDI o Contacto. Si se selecciona Dirección o Intersección, el segundo comando es decir "Cambiar país". Una vez que el sistema responde, diga el país antes de decir el resto de la dirección y/o intersección.

Si se solicita PDI, diga "Cambiar ubicación" y luego "Cambiar país".

El sistema podría entender comandos directos con mayor claridad. Un ejemplo de comando directo sería "Llamar al <número>". Los ejemplos de estos comandos directos se muestran en la mayoría de las pantallas mientras una sesión de voz está activa. Si se dice "Teléfono" o "Comandos de teléfono," el sistema entiende que se solicita una llamada de teléfono y responderá con preguntas hasta que se reúnan detalles suficientes para hacer la llamada.

Si un número de teléfono celular se ha guardado con un nombre y un lugar, el comando directo debe incluir ambos, por ejemplo "Llamar a <nombre> al trabajo."

### Uso de reconocimiento de voz para Opciones de Lista

Cuando se despliegue una lista, un aviso de voz solicitará que se confirme o seleccione una opción de esa lista.

Cuando una pantalla contiene una lista, puede haber opciones que están disponibles pero no se

muestran. La lista en una pantalla de reconocimiento de voz funciona de la misma manera como una lista en otras pantallas. Se puede usar desplazamiento o lanzamiento con los dedos para ayudar a mostrar otras entradas de la lista.

Desplazarse manualmente o paginar la lista en una pantalla durante una sesión de reconocimiento de voz suspende el evento de reconocimiento de voz actual y reproduce el mensaje "Por favor seleccione manualmente o toque el icono Regresar en la pantalla de infoentretenimiento para volver a intentarlo."

Si la selección manual toma más de 15 segundos, termina la sesión e indica que expiró el tiempo. La pantalla regresa a la pantalla donde se inició el reconocimiento de voz.


### Comando Atrás

Diga "Back" o toque el icono Back (regresar) en la pantalla de infoentretenimiento para ir a la pantalla anterior.

Si en el reconocimiento de voz, y "Atrás" se repite hasta la pantalla de inicio, y luego "Atrás" se dice una vez más, la sesión de reconocimiento de voz se cancelará.

### Ayuda

Diga "Ayuda" en cualquier pantalla de reconocimiento de voz y se reproduce el aviso de ayuda para la pantalla.

Tocar  mientras se reproduce la indicación de ayuda terminará la indicación y se escuchará un pitido. Hacer esto detendrá el aviso de ayuda de forma que se pueda usar el comando de voz.

### Reconocimiento de voz para radio

Si está navegando las fuentes de audio cuando se toca voz, los comandos de reconocimiento de voz para AM y FM están disponibles.

**"Cambiar a AM"** : Cambia la banda a AM y sintoniza la última estación de radio AM.

**"Cambiar a FM"** : Cambia la banda a FM y sintoniza la última estación de radio FM.

**"Sintonizar a <frecuencia AM> AM"** : Sintoniza la estación de radio para la que se identifica la frecuencia en el comando (como "nueve cincuenta").

**"Sintonizar a <frecuencia FM> FM"** : Sintoniza la estación de radio para la que se identifica la frecuencia en el comando (como "one oh one point one" (uno cero uno punto uno)).

**"Sintonizar a <AM frecuencia> AM HD"** : Sintoniza la estación de radio HD para la que se identifica la frecuencia en el comando.

**"Sintonizar a <frecuencia FM> FM HD"** : Sintoniza la estación de radio HD para la que se identifica la frecuencia en el comando.

**"Sintonizar a <frecuencia FM> FM HD <Número de canal HD>"** : Sintoniza a la estación de radio HD para la que se identifica la frecuencia y canal HD en el comando.

### Reconocimiento de voz para Mis Medios de audio

Los comandos de reconocimiento de voz disponibles para [explorar] Mis medios son:

**"Reproducir artista"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre de artista específico.

**"Reproducir artista <nombre de artista>"** : Comienza la reproducción de un artista específico.

**"Reproducir álbum"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre de Álbum específico.

**"Reproducir álbum <nombre de álbum>"** : Comenzar la reproducción de un álbum específico.

**"Reproducir canción"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre de canción específico.

**"Reproducir canción <nombre de canción>"** : Comenzar la reproducción de una canción específica, si está disponible.

**"Reproducir género"** : Comience un diálogo para ingresar un género específico.

**"Reproducir género <nombre de género>"** : Comienza la reproducción de un género específico.

**"Reproducir lista de reproducción"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre de lista de reproducción específico.

**"Reproducir lista de reproducción <nombre de lista de reproducción>"** : Comenzar la reproducción de una lista de reproducción específica.

**"Reproducir <nombre de dispositivo>"** : Reproduce música desde un dispositivo específico identificado por nombre. El nombre del dispositivo es el nombre que se muestra en la pantalla cuando se selecciona la primera vez el dispositivo como fuente de audio.

**"Reproducir capítulo"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

**"Reproducir capítulo <nombre de capítulo>"** : Comienza la reproducción de un capítulo específico.

**"Reproducir audiolibro"** : Comienza un diálogo para ingresar un audiolibro específico.

**"Reproducir audiolibro <nombre de libro de audio>"** : Comienza la reproducción de un audiolibro específico.

**"Reproducir Episodio"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

**"Reproducir episodio <nombre de episodio>"** : Comienza la reproducción de un episodio específico.

**"Reproducir podcast"** : Comienza un diálogo para ingresar un podcast específico.

**"Reproducir podcast <nombre de podcast>"** : Comienza la reproducción de un podcast específico.

**"Mis Medios"** : Comience un diálogo para ingresar el contenido de medios deseado.

### Manejo de grandes cantidades de contenido de medios

Se espera que se introduzcan grandes cantidades de contenido de medios al vehículo. Puede ser necesario manejar grandes cantidades de contenido de medios en una manera diferente que menores cantidades de medios.

El sistema puede limitar las opciones de reconocimiento de voz al no permitir la selección de archivos por voz en el mayor nivel si la cantidad de archivos excede el límite máximo.

Los cambios en los comandos de voz debido a los límites del contenido multimedia son:

- Archivos que incluyan otros archivos individuales de todos los tipos de medios como canciones, capítulos de audiolibro, episodios de podcast, y videos.

- Carpetas de tipo álbum que incluyan tipos tales como álbums y audiolibros.

No hay restricciones si el número de archivos y álbumes es inferior a 12,000. Cuando el número de archivos conectados al sistema es entre 12,000 y 24,000, no se puede obtener acceso al contenido directamente con un comando como "Reproducir<nombre de la canción>".

La restricción es que el comando "Reproducir canción" se debe decir primero; el sistema entonces preguntará el nombre de canción. El comando de respuesta sería decir el nombre de la canción a reproducir.

Existen límites similares para contenido de álbum. Si hay más de 12,000 álbumes, pero menos de 24,000, no se puede tener acceso directo al contenido con un comando como, "Reproducir <Nombre del álbum>". Primero se debe decir el comando "Reproducir álbum"; el sistema entonces

pregunta el nombre del álbum. La respuesta sería decir el nombre del álbum a reproducir.

Una vez que el número de archivos haya excedido aproximadamente 24,000, no hay soporte para obtener acceso a las canciones directamente a través de comandos de voz. Todavía habrá acceso al contenido de medios utilizando los comandos para listas de reproducción, artistas, y géneros.

Los comandos de acceso para las listas de reproducción, artistas, y géneros están prohibidos después que el número de este tipo de medios excede 12,000.

El sistema proporcionará retroalimentación la primera vez que se inicie el reconocimiento de voz si se vuelve aparente que se alcanzó cualquiera de estos límites durante el proceso de inicialización del dispositivo.

El desempeño del reconocimiento de voz se degradará en cierta medida basado en muchos factores al agregar grandes cantidades de

datos para reconocer. Si este es el caso, tal vez el acceso a las canciones a través de las listas de reproducción o el nombre del artista funcionaría mejor.

### Reconocimiento de voz para navegación

**"Navegación"** : Comience un diálogo para ingresar información específica del destino.

**"Comandos de Navegación"** : Comience un diálogo para ingresar información específica del destino.

**"Dirección"** : Comience un diálogo para ingresar una dirección de destino específica, que incluye la dirección completa que consiste en el número de casa, nombre de calle, ciudad, estado/provincia, y país.

**"Punto de interés"** : Comience un diálogo para ingresar una categoría de destino de Lugar de interés o un nombre de marca principal.

El nombre debe ser expresado con precisión. Es probable que no se encuentren apodos o nombres

abreviados para los negocios. Los negocios menos conocidos podrían tener que ubicarse por categoría, tales como comida rápida, hoteles, o bancos.

**"Navegar a contacto"** : Comience un diálogo para ingresar un nombre de contacto de destino específico.

**"Cancelar Ruta"** : Finalizar guía de ruta.

**"Llévame a casa"** : Cree una ruta a una ubicación principal guardada.

### Reconocimiento de voz para teléfono

**"Llamar a <nombre de contacto>"** : Iniciar una llamada a un contacto guardado. El comando puede incluir la ubicación si el contacto tiene números de ubicación almacenados.

**"Llamar <contacto> A casa," "Al trabajo," "Al celular," o "A otro"** : Inicia una llamada a un contacto almacenado y la ubicación en casa, en el trabajo, en dispositivo móvil, o en otro teléfono.

**"Llamar <número Celular>"** : Inicie una llamada a un número telefónico celular de siete dígitos, 10 dígitos, o números de emergencia de tres dígitos.


**"Conectar Teléfono"** : Comienza el proceso de conexión Bluetooth. Siga las instrucciones en la pantalla de infoentretenimiento.

**"Remarcar"** : Inicia una llamada al último número marcado.

**"Cambiar teléfono"** : Selecciona un teléfono celular conectado diferente para llamadas salientes.

**"Teclado de voz"** : Comienza un diálogo para ingresar números especiales como números internacionales. Los números se pueden ingresar en grupos de dígitos con cada grupo de dígitos que son repetidos por el sistema. Si el grupo de dígitos no es correcto, el comando "Eliminar" eliminará el último grupo de dígitos y permite que se vuelvan a ingresar. Una vez que se ingresa el número completo, el comando "Llamar" comenzará a marcar el número.

## Bluetooth Reconocimiento de voz

Presione sin soltar  en los controles del volante durante más de un segundo para obtener acceso al Reconocimiento de voz Bluetooth/Mira libre Siri.

El reconocimiento de voz Bluetooth no está disponible durante una sesión de proyección de teléfono activa, como Apple CarPlay o Android Auto.

## Teléfono

### Bluetooth (Resumen)

El sistema con capacidad Bluetooth puede interactuar con muchos dispositivos móviles, permitiendo:

- Realizar y recibir llamadas en modo manos libres.
- Compartir el directorio del teléfono o lista de contactos del dispositivo con el vehículo.

Minimizar la distracción del conductor, antes de conducir, y con el vehículo estacionado:

- Familiarizarse con las características del dispositivo móvil. Organice el directorio y las listas de contacto claramente y elimine las entradas duplicadas o usadas rara vez. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.
- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.


- Conectar el(los) dispositivo(s) móvil(es) al vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los dispositivos móviles. Consulte "Conexión" más adelante en esta sección.


Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un dispositivo móvil con capacidad Bluetooth y un Perfil de manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas. El sistema de infoentretenimiento y el reconocimiento de voz se utilizan para controlar el sistema. El sistema se puede utilizar cuando la ignición esté en encendido o en ACC/ACCESORY (acc/accesorios). El rango del sistema Bluetooth puede ser de hasta 9.1 m (30 pies). No todos los dispositivos móviles soportan todas las funciones, y no todos los dispositivos móviles trabajan con el sistema Bluetooth. Consulte [www.my.gmc.com.mx](http://www.my.gmc.com.mx) para más información sobre los dispositivos móviles compatibles.

### Controles

Utilice los controles de la columna central y el volante para operar el sistema Bluetooth.

#### Controles al volante

 : Presione para contestar llamadas entrantes e iniciar el reconocimiento de voz en su dispositivo móvil Bluetooth conectado.

 : Presione para terminar una llamada, rechazar una llamada o cancelar una operación. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

#### Controles del sistema de infoentretenimiento

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Visión general* ⇨ 2.

## Sistema de audio

Cuando se utiliza el sistema de dispositivo móvil Bluetooth, el sonido proviene de los altavoces del sistema de audio de la parte delantera del vehículo y anula el sistema de audio. El nivel de volumen durante una llamada a un dispositivo móvil se puede ajustar oprimiendo los controles del volante o el control de volumen en la columna central. El nivel de volumen ajustado permanece en memoria para llamadas posteriores. El volumen no se puede bajar más allá de cierto nivel.

## Bluetooth (Conexión y uso del teléfono)

### Conexión

Para poder usar un dispositivo móvil habilitado para Bluetooth, se debe vincular al sistema Bluetooth y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante de dispositivo móvil para las funciones Bluetooth antes de vincular el dispositivo.

## Información sobre conexión

- Si no se ha conectado ningún dispositivo móvil, la página principal del Teléfono en la pantalla de infoentretenimiento mostrará la opción Conectar teléfono. Toque esta opción para conectar. Otra forma de conectar es tocando la pestaña Teléfonos en la parte superior derecha de la pantalla y luego tocar Añadir teléfono.
- Un teléfono inteligente Bluetooth con capacidad de música puede ser vinculado al vehículo como un teléfono inteligente y reproductor de música al mismo tiempo.
- Se pueden conectar hasta 10 dispositivos al sistema Bluetooth.
- El proceso de acoplamiento se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.
- Solamente se debe realizar el acoplamiento una vez, a menos que la información sobre

conexión del teléfono celular cambie o que se elimine del sistema el teléfono celular.

- Si múltiples teléfonos celulares vinculados están dentro del rango del sistema, el sistema se conecta al teléfono celular vinculado que está configurado a Primero a conectarse. Si no hay ningún teléfono celular configurado a Primero a conectarse, se vinculará al teléfono celular que se utilizó por última vez. Para conectarse con un teléfono celular vinculado diferente, vea "Vincular a un Teléfono Diferente" más adelante en esta sección.

### Vinculación de un teléfono

1. Asegúrese de que Bluetooth esté activado en el teléfono celular antes de iniciar el proceso de vinculación.
2. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio o en el icono del teléfono en la bandeja de acceso directo situada en la parte inferior de la pantalla.



- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>3. Toque Teléfonos en la parte superior de la pantalla de infoentretenimiento. También hay una opción de Conectar teléfonos en el centro de la pantalla del Teléfono que hace acceso directo al menú de lista de Teléfonos.</li><li>4. Toque Agregar Teléfono.</li><li>5. Seleccione el nombre del vehículo que aparece en la pantalla de infoentretenimiento desde la lista de configuración Bluetooth de su teléfono celular.</li><li>6. Siga las instrucciones del teléfono celular para confirmar el código de seis dígitos que aparece en la pantalla de infoentretenimiento y toque Vincular. El código en el teléfono celular y la pantalla de infoentretenimiento tendrá que ser reconocido para una vinculación exitosa.</li><li>7. Comience el proceso de acoplamiento en el teléfono celular a acoplar con el</li></ol> | <p>vehículo. Vea la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para mayor información sobre este proceso. Una vez que el teléfono celular esté vinculado, se mostrará en Conectado.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>8. Si el nombre del vehículo no aparece en su teléfono celular, hay algunas formas de iniciar el proceso de vinculación:<ul style="list-style-type: none"><li>• Apague el teléfono celular y vuelva a encenderlo.</li><li>• Vuelva al principio de los menús del Teléfono en la pantalla de infoentretenimiento y reinicie el proceso de vinculación.</li><li>• Reinicie el teléfono celular, pero este paso debe hacerse como un último esfuerzo.</li></ul></li><li>9. Si el teléfono celular le indica que acepte la conexión o que permita la descarga del directorio, toque Aceptar</li></ol> | <p>siempre y Permitir. El directorio telefónico puede no estar disponible si no se acepta.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>10. Repita los Pasos 1-8 para vincular teléfonos celulares adicionales.</li></ol> <p><b>Primero a conectar Teléfonos vinculados</b></p> <p>Si múltiples teléfonos celulares vinculados están dentro del rango del sistema, el sistema se conecta al teléfono celular vinculado que está configurado como Primero a conectarse. Para habilitar un teléfono celular vinculado como el teléfono Primero a conectar:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que el teléfono celular esté encendido.</li><li>2. Toque Configuración y enseguida toque Sistema.</li><li>3. Toque Teléfonos para obtener acceso a todos los teléfonos celulares y dispositivos móviles vinculados y conectados.</li></ol> |
|--|---|--|

4. Toque el icono de información a la derecha del teléfono celular para abrir el menú de configuración del teléfono celular.
5. Toque la opción Primero a conectar, para habilitar la configuración para dicho dispositivo.

Los teléfonos celulares y dispositivos móviles se pueden agregar, remover, conectar y desconectar. Se mostrará un submenú siempre que se realice una solicitud para agregar o administrar teléfonos celulares y dispositivos móviles.

### **Teléfono secundario**

Se puede habilitar un teléfono celular como un Teléfono secundario tocando el icono de información a la derecha del nombre del teléfono celular vinculado para abrir el menú de configuración del teléfono. Si un teléfono celular está habilitado como Teléfono secundario, puede conectarse simultáneamente con

otro dispositivo móvil Bluetooth. Al hacerlo, el Teléfono secundario se etiquetará como Llamadas entrantes. Esto significa que el dispositivo móvil sólo puede recibir llamadas. El Directorio de un Teléfono secundario no estará disponible y las llamadas salientes a manos libres no se pueden realizar utilizando este teléfono celular.

Si es necesario, toque el Teléfono secundario mientras está en la lista Teléfonos para intercambiarlo en la función de Saliente y Entrante. Esta función permite realizar llamadas salientes desde la lista Contactos y Recientes.

### **Enumeración de todos los teléfonos vinculados y conectados**

1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio o en el icono del teléfono en la bandeja de acceso directo situada en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque Teléfonos.

### **Desconexión de teléfono conectado**

1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Teléfonos.
3. Toque el icono de información junto al teléfono celular o dispositivo móvil conectado para mostrar la pantalla de información del teléfono celular o del dispositivo móvil.
4. Toque Desconectar.

### **Eliminación de un teléfono acoplado**

1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio o en el icono del teléfono en la bandeja de acceso directo situada en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque Teléfonos.
3. Toque el icono de información junto al teléfono celular conectado para mostrar la pantalla de información del teléfono celular o del dispositivo móvil.

4. Toque Olvidar dispositivo.

### **Enlace con un Teléfono diferente**

Para conectar un teléfono celular diferente, el nuevo teléfono celular debe estar en el vehículo y vinculado al sistema Bluetooth.

1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio o en el icono del teléfono en la bandeja de acceso directo situada en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque Teléfonos.
3. Toque el nuevo teléfono celular para vincularlo desde la lista de teléfonos no conectados. Consulte "Primero para conectar teléfonos vinculados" y "Teléfono secundario" previamente en esta sección.

### **Cambiar a modo Auricular o Manos libres**

Para cambiar entre el modo auricular o manos libres:

- Mientras la llamada activa es a manos libres, toque la opción Auricular para cambiar al modo de auricular.

El icono de silenciar no estará disponible o funcional mientras el modo Auricular esté activo.

- Mientras la llamada activa sea en el auricular, toque la opción Auricular para cambiar al modo manos libres.

### **Realizar una llamada con los Contactos y Llamadas recientes**

Las llamadas se pueden realizar a través del sistema Bluetooth utilizando la información de contacto de teléfono celular personal para todos los teléfonos celulares que soporten la función de Guía Telefónica. Familiarícese con la configuración y la operación del

teléfono celular. Verifique que el teléfono celular soporte esta función.

El menú Contactos tiene acceso al directorio guardado en el teléfono celular.

El menú Recientes tiene acceso a la lista de llamadas recientes desde su teléfono celular.

Para hacer una llamada usando el menú Contactos:


1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Contactos.
3. La lista de Contactos se puede buscar utilizando el primer carácter. Toque A-Z en la pantalla de infoentretenimiento para desplazarse por la lista de nombres.  
Toque el nombre a llamar.
4. Toque el número de contacto deseado a llamar.

Para hacer una llamada usando el menú Recientes:

1. Toque Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Recientes.
3. Toque el nombre o número a llamar.

### Realizar una llamada con el Teclado

Para realizar una llamada marcando los números:

1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio.
2. Toque Teclado e ingrese un número telefónico.
3. Toque  en la pantalla de infoentretenimiento para comenzar a marcar el número.

### Búsqueda de contactos mediante el teclado

Para buscar contactos mediante el teclado:

1. Toque el icono Teléfono en la Página de inicio.

2. Toque Teclado e ingrese los números de teléfono o los nombres de contacto parciales con los dígitos del teclado para buscar.


Los resultados se mostrarán en el lado derecho de la pantalla. Toque uno para realizar una llamada.

### Aceptar o declinar una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, el sistema de infoentretenimiento se silencia y se escucha un tono de timbrado en el vehículo.


#### Aceptar una llamada

Hay dos formas de aceptar una llamada:

- Presione  en los controles del volante.
- Toque Contestar en la pantalla de infoentretenimiento.

### Declinar una llamada


Hay dos formas de rechazar una llamada:

- Presione  en los controles del volante.
- Toque Ignorar en la pantalla de infoentretenimiento.


### Llamada en espera

Para funcionar, la llamada en espera debe estar soportada por el teléfono celular Bluetooth y estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

#### Aceptar una llamada

Presione  para contestar, luego toque Cambiar en la pantalla de infoentretenimiento.

#### Declinar una llamada

Presione  para rechazar, luego toque Ignorar en la pantalla de infoentretenimiento.

### **Alternando entre llamadas (Llamadas en espera solamente)**

Para cambiar entre llamadas, toque Teléfono en la Página de inicio para mostrar Vista de llamada. Mientras esté en Vista de llamada, toque la información de llamada de la llamada en espera para cambiar las llamadas.

### **Llamada tripartita**



Para funcionar, la llamada tripartita debe estar soportada por el teléfono celular Bluetooth y estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

Para comenzar una llamada tripartita mientras está en una llamada actual:

1. En la Vista de llamada, toque Agr. Llamada para agregar otra llamada.
2. Iniciar la segunda llamada seleccionando desde Recientes, Contactos o Teclado.

3. Cuando la segunda llamada esté activa, toque el icono para unir para realizar una llamada tripartita de conferencia.

### **Terminar una llamada**

- Presione  en los controles del volante.
- Toque  en la pantalla de infoentretenimiento, enseguida de una llamada, para terminar sólo esa llamada.

### **Tonos de frecuencia múltiple de tono doble (DTMF)**

El sistema Bluetooth en el vehículo puede enviar números durante una llamada. Esto es útil cuando se llama a un sistema telefónico manejado por menús. Use el Teclado para ingresar el número.

### **Apple CarPlay y Android Auto**

Si está equipado, la capacidad para Android Auto y/o Apple CarPlay puede estar disponible por medio de un teléfono inteligente

compatible. Si está disponible, los iconos de Android Auto y Apple CarPlay cambiarán de gris a color en la Página de inicio de la pantalla de infoentretenimiento.


Para utilizar Android Auto y/o Apple CarPlay:

1. Descargue la aplicación Android Auto a su teléfono inteligente desde Google Play store. No se requiere aplicación para Apple CarPlay.
2. Conecte su teléfono Android o su iPhone de Apple utilizando el cable USB compatible con el teléfono inteligente y conectándolo al puerto de datos USB. Para mejor desempeño es muy recomendable utilizar el cable de USB proporcionado de fábrica del dispositivo. Los cables de mercado secundario o de terceros pueden no funcionar.
3. Cuando el teléfono se conecta por primera vez para activar Apple CarPlay o Android Auto,

aparecerá el mensaje "Consentimiento de privacidad de proyección de dispositivos".

- Toque Continuar para iniciar Apple CarPlay o Android Auto.
- Toque Desactivar para quitar la funcionalidad de Apple CarPlay y Android Auto en el menú de Configuración del vehículo. Otras funciones pueden seguir funcionando.



Los iconos de Android Auto y Apple CarPlay en la Página de inicio se iluminarán dependiendo del teléfono inteligente. Android Auto y/o Apple Car Play se pueden lanzar automáticamente al momento de conectar con USB. Si no, toque el icono Android Auto y/o Apple Carplay en la Página de inicio para lanzar.

Presione  en la columna central para regresar a la página de inicio.

Las funciones están sujetas a cambios. Para información adicional sobre cómo preparar Android Auto y Apple CarPlay en el vehículo, vea [my.gmc.com.mx](http://my.gmc.com.mx), o "Asistencia al cliente" en el manual del propietario.

Android Auto es surtido por Google y está sujeto a los términos y política de privacidad de Google. Apple CarPlay es proporcionado por Apple y está sujeto a los términos y política de privacidad de Apple. Se aplican las tarifas del plan de datos. Para soporte de Android Auto vea <https://support.google.com/androidauto>. Para soporte de Apple CarPlay vea [www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/). Apple o Google pueden cambiar o suspender la disponibilidad en cualquier momento. Android Auto, Android,

Google, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

Presione  en la columna central para salir de Android Auto o Apple CarPlay. Para volver a ingresar a Android Auto o Apple CarPlay, mantenga presionado  en la columna central.

Apple CarPlay y Android Auto se pueden desactivar desde el sistema de infoentretenimiento. Para hacerlo, toque Inicio, Configuración y luego toque la pestaña Aplicaciones en la parte superior de la pantalla. Utilice la tecla Activar/Desactivar para desactivar Apple CarPlay o Android Auto.

# Settings (Configuraciones)

## Ajustes

Ciertas configuraciones se pueden administrar en los sitios del Centro de propietarios cuando se establece una cuenta y se pueden modificar si otros usuarios han obtenido acceso al vehículo o han creado cuentas. Esto puede resultar en cambios en la seguridad o funcionalidad del sistema de infoentrenamiento. Algunas configuraciones también se pueden transferir a un vehículo nuevo, si está equipado.

Consulte los Términos de usuario y la Declaración de privacidad para obtener detalles importantes. Para verlo, toque el icono Configuración en la Página de inicio de la pantalla de infoentrenamiento.

El menú de configuración puede organizarse en cuatro categorías. Seleccione la categoría deseada tocando Sistema, Aplicaciones, Vehículo o Personal.

Para obtener acceso a los menús de personalización:

1. Toque Configuración en la Página de inicio en la pantalla de infoentrenamiento.
2. Toque la categoría deseada para mostrar una lista de opciones disponibles.
3. Toque para seleccionar la configuración de la función deseada.
4. Toque las opciones de la pantalla de infoentrenamiento para desactivar o activar una función.
5. Toque **X** para ir al nivel superior del menú Configuración.

## Sistema

El menú puede contener lo siguiente:

### Hora / Fecha

Utilice las siguientes funciones para ajustar el reloj:

- Hora y fecha automática: Toque Activar o Desactivar para habilitar o deshabilitar la actualización automática de la hora y la fecha. Cuando esta función está activada, la hora y la fecha no se pueden establecer manualmente.
- Ajustar hora: Toque para establecer manualmente la hora utilizando los controles de la pantalla de infoentrenamiento.
- Ajustar fecha: Toque para establecer manualmente la fecha utilizando los controles de la pantalla de infoentrenamiento.
- Zona Horaria Automática: Toque Activar o Desactivar para habilitar o deshabilitar la actualización automática de la zona horaria basada en la ubicación del vehículo. Cuando esta función está activada, la zona horaria no se pueden establecer manualmente.

- Seleccionar Zona Horaria: Toque para establecer manualmente la zona horaria. Toque una zona horaria de la lista.
- Formato de 24 horas: Toque para especificar el formato del reloj mostrado.  
Toque Desactivado o Activado para desactivar o activar.

### Idioma (Language)

Esto establecerá el idioma de visualización utilizado en la pantalla de infoentretenimiento. También puede utilizar el idioma seleccionado para reconocimiento de voz y retroalimentación de audio. Toque Idioma (Language) y toque el idioma adecuado.

### Teléfonos

Toque para conectarse a un teléfono celular diferente o a una fuente de dispositivo móvil, desconectar un teléfono celular o un dispositivo multimedia o eliminar un teléfono celular o un dispositivo multimedia.

### Redes Wi-Fi

Esto mostrará las redes Wi-Fi conectadas y disponibles.

Si un paquete de datos 4G o 4G LTE no está activo en el vehículo, el sistema de infoentretenimiento puede conectarse a una red Wi-Fi externa protegida, como un dispositivo móvil o punto de acceso local, para utilizar los servicios conectados.

### Punto de acceso Wi-Fi

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Servicios Wi-Fi: Esto permite que los dispositivos usen el punto de acceso del vehículo.  
Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.
- Nombre de Wi-Fi: Toque para cambiar el nombre Wi-Fi del vehículo.
- Contraseña de Wi-Fi: Toque para cambiar la contraseña Wi-Fi del vehículo.

- Dispositivos Conectados: Toque para mostrar los dispositivos conectados.
- Compartir Datos de Punto de Acceso: Toque Encendido para permitir que los dispositivos usen el punto de acceso del vehículo y sus datos, o toque Desactivar para permitir que los dispositivos utilicen únicamente el punto de acceso del vehículo pero no sus datos.

### Privacidad

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Servicios de ubicación: Esta configuración habilita o deshabilita el uso compartido de la ubicación del vehículo fuera del vehículo. Los servicios de emergencia no se verán afectados cuando se seleccione Apagado.
- Servicios de datos: Esta configuración determina si el uso compartido de datos puede ser utilizado por funciones como Wi-Fi, Punto de acceso, y



aplicaciones. Toque Desactivar para desactivar los servicios de datos. Los servicios y llamadas telefónicas de emergencia, como llamadas con Asesores OnStar u otros, no se verán afectados cuando se selecciona Apagado.

- **Compartir Reconocimiento de voz:** Esta configuración determina si los comandos de voz se pueden compartir con un sistema de reconocimiento de voz basado en la nube. Toque Desactivar para evitar el uso compartido y la posible grabación de sus comandos de voz con este sistema. Esto puede limitar la capacidad del sistema para comprender sus comandos de voz y puede desactivar algunas funciones.
- **Tipos:** Este ajuste indica todos los permisos definidos como peligrosos de Android usados actualmente por el sistema de infoentretenimiento, el número de aplicaciones que han

solicitado este permiso, y el número de aplicaciones que han permitido usar este permiso.

- **Usado por aplicaciones:** Ese juste indica todas las aplicaciones que son solicitadas o están usando permisos definidos como peligrosos por Android. Sólo se muestran los permisos solicitados y activos.

### **Pantalla**

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Modo:** Esto ajusta la apariencia de la vista de mapa de navegación y cualquier aplicación descargada optimizada para condiciones de día o de noche. Ajuste en Auto para que la pantalla se ajuste automáticamente en función de las condiciones de claridad/oscuridad.

Toque Auto, Día, o Noche para ajustar el monitor.

- **Calibrar pantalla táctil:** Toque para calibrar la pantalla de infoentretenimiento y siga las indicaciones.
- **Apagar pantalla:** Toque para apagar la pantalla. Toque en cualquier parte de la pantalla de infoentretenimiento o presione cualquier control de infoentretenimiento en la columna central de nuevo para encender la pantalla.

### **Sonidos**

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Volumen de Arranque Máximo:** Esta función ajusta el volumen máximo del sistema de infoentretenimiento al arrancar su vehículo. Para establecer el volumen máximo de inicio, toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para aumentar o disminuir.
- **Avisos de audio:** Esta función determina si los sonidos se reproducirán cuando el sistema

de infoentretenimiento se inicie y se apague. Esta función se puede activar o desactivar.

- Ajustar volumen de Avisos de Audio: Esta configuración controla el volumen de las Notificaciones de audio reproducidas al iniciar y cerrar. Toque los controles en la pantalla de infoentretenimiento para aumentar o disminuir.
- Retroalimentación de toque audible: Esta configuración determina si un sonido se reproduce al tocar la pantalla de infoentretenimiento o los controles de radio. Esta función se puede activar o desactivar.

### **Voz**

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Confirmar más / menos: Esta configuración especifica la frecuencia con la que el sistema de reconocimiento de voz confirma los comandos. Toque Confirmar más para que el

sistema lo revise con usted con más frecuencia antes de actuar en sus comandos.

- Longitud de aviso: Esta configuración especifica la cantidad de detalle que proporciona el sistema de reconocimiento de voz al darle retroalimentación. Toque Auto para que el sistema se ajuste automáticamente a sus hábitos de habla. Toque Informativo, Corto, o Automático.
- Velocidad de retroalimentación audible: Toque Lenta, Medio, o Rápida para ajustar la rapidez con que habla el sistema de reconocimiento de voz.
- Avisos amistosos: Esta configuración ajusta la formalidad de las indicaciones de voz. Toque Desactivada para indicaciones más cortas. Toque Activada para escuchar indicaciones con más personalidad. Toque Auto para que la indicación coincida con su estilo de comando.

- Modo de tutorial: Toque Desactivado o Activado para proporcionar retroalimentación de tutorial en la pantalla.
- Permitir Interrupciones de Indicaciones: Esta configuración controla si los comandos de voz se pueden decir antes de que finalicen las indicaciones de voz. Active esta opción para decir comandos sin escuchar la indicación completa. Hablar mientras el mensaje se está reproduciendo inmediatamente dejará de reproducir la indicación actual y reconocerá su comando. El ruido de fondo puede causar interrupciones accidentales. Toque Desactivado o Activado.

### **Favoritas**

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Administrar Favoritos: Toque para mostrar una lista de Audio, Teléfono, y Favoritos de navegación.

Los favoritos se pueden mover, cambiar de nombre o eliminar.

Para mover, toque sin soltar el favorito, y luego arrastre hacia arriba o hacia abajo para reorganizar la posición.

- Establecer Número de Favoritos de Audio: Toque para seleccionar cuántas páginas de favoritos se pueden ver desde la aplicación de audio. La configuración Automática ajustará automáticamente este número en función del número de favoritos guardados. Toque Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, o 40.

### Actualizaciones

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento puede descargar e instalar actualizaciones seleccionadas de software a través de una conexión inalámbrica. El sistema indicará que se descarguen e instalen ciertas actualizaciones. También hay una opción para revisar actualizaciones manualmente.

Para revisar manualmente si hay actualizaciones, toque Configuración en la Página de inicio, seguido de Información de software y luego Actualización del sistema. Siga las indicaciones en pantalla. Los pasos para revisar, descargar, e instalar actualizaciones pueden variar según el vehículo.

La descarga de actualizaciones de software del vehículo por aire requiere conectividad a Internet, a la que se puede tener acceso a través de la conexión integrada 4G o 4G LTE del vehículo, si está equipada y activa. Si se requieren, los planes de datos son proporcionados por un tercero. Opcionalmente, puede utilizarse un punto de acceso Wi-Fi seguro, como un punto de acceso de dispositivo móvil compatible, punto de acceso local, o punto de acceso público. Pueden aplicarse tarifas de datos aplicables.

Para conectar el sistema de infoentretenimiento a un punto de acceso de dispositivo móvil seguro, punto de acceso local, o punto de

acceso público, toque Configuración en la Página de inicio, seleccione la pestaña Sistema, seguido por Redes Wi-Fi. Seleccione la red Wi-Fi adecuada y siga las indicaciones en pantalla. Las velocidades de descarga pueden variar.

En la mayoría de los dispositivos móviles compatibles, la activación del punto de acceso Wi-Fi se encuentra en el menú Configuración en Compartir red móvil, Punto de acceso personal, Punto de acceso móvil, o similar.

La disponibilidad de actualizaciones de software por aire varía según el vehículo y el país. Las funciones están sujetas a cambios. Para obtener más información sobre esta función, consulte [my.gmc.com.mx](http://my.gmc.com.mx).

### Preferencias

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar la descarga de nuevas actualizaciones en segundo plano.

**Acerca de**

Toque para ver la información del software del sistema de infoentretenimiento.

**Aplicaciones en ejecución**

Toque para ver una lista completa de las aplicaciones que se están ejecutando actualmente en el sistema de infoentretenimiento.

**Regresar a valores de fábrica**

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Restablecer Configuración del vehículo: Restablece todas las configuraciones del vehículo para el usuario actual.  
Toque Restablecer o Cancelar.
- Borrar Configuración y Datos Personales: Borra la configuración de los datos de la aplicación, los perfiles de usuario y los datos personales, incluyendo los datos de navegación y dispositivos móviles.

Toque Borrar o Cancelar.

- Borrar aplicaciones predeterminadas: Restablece las aplicaciones preferidas que se han configurado para abrirse al seleccionar una función. No se perderán datos de la aplicación.

Toque Eliminar o Cancelar.

**Apps (aplicaciones)**

El menú puede contener lo siguiente:

**Android Auto**

Esta función le permite interactuar directamente con su dispositivo móvil en la pantalla de infoentretenimiento. Vea *Apple CarPlay* y *Android Auto* ⇨ 60.

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

**Apple CarPlay**

Esta función le permite interactuar directamente con su dispositivo móvil en la pantalla de infoentretenimiento. Vea *Apple CarPlay* y *Android Auto* ⇨ 60.

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

**Aplicaciones o Tienda**

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Actualizar Aplicaciones Automáticamente: Esto permite que las aplicaciones descargadas se actualicen automáticamente.

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

- Acerca de Tienda: Toque para ver las versiones del software de tienda.

Vea *Cómo usar el sistema* ⇨ 10.

**Audio**

Dependiendo de la fuente de audio actual, estarán disponibles diferentes opciones.

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Ajustes de Tono:** Toque para ajustar el Ecualizador, Atenuación/Balance, o el Modo de sonido. Consulte "Menú de sonido del Sistema de Infoentretenimiento" en *Radio AM-FM* ⇨ 15.
- **Volumen Automático:** Esta función ajusta el volumen en base a la velocidad del vehículo. Toque Desactivado, Bajo, Medio-Bajo, Medio, Medio-Alto o Alto.
- **Bose AudioPilot Tecnología de compensación de ruido:** Esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo y la velocidad. Toque Desactivar o Activar.
- **Administrar Favoritos:** Toque para mostrar una lista de Audio, Dispositivos móviles y Favoritos de navegación. Los favoritos se pueden mover, cambiar de nombre o eliminar.

Para mover, toque sin soltar el favorito, y luego arrastre hacia arriba o hacia abajo para reorganizar la posición.

- **Establecer Número de Favoritos de Audio:** Toque para seleccionar cuántas páginas de favoritos se pueden ver desde la aplicación de audio. La configuración Automática ajustará automáticamente este número en función del número de favoritos guardados. Toque Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, o 40.
- **RDS:** Esto permite que se encienda o apague el Sistema de datos del radio (RDS). Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.
- **Radio HD:** Esto permite activar o desactivar la recepción de Radio HD. Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

- **Filtro de Contenido Explícito:** Esta configuración impide el acceso a canales de contenido explícito de SiriusXM.

Toque Desactivar o Activar.

- **Administrar teléfonos:** Seleccione para conectar a una fuente de teléfono diferente, desconectar un teléfono, o eliminar un teléfono.
- **Restablecer índice de música:** Esto permite que el índice de música se restablezca si tiene dificultades para obtener acceso a todo el contenido de medios de su dispositivo.

Toque Sí o No.

### Clima

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- **Velocidad automática de ventilador:** Esta configuración especifica la cantidad de flujo de aire cuando la configuración del ventilador del control climático es Ventilador automático.

- Toque Baja, Media, o Alta.
- Sensor de calidad de aire: Esta configuración cambia el sistema al Modo de recirculación basado en la calidad del aire exterior.  
Toque Desactivada, Sensibilidad Baja, o Alta sensibilidad.
  - Enfriamiento automático de asientos: Esta configuración se activa automáticamente y regula los asientos ventilados cuando la temperatura de la cabina está caliente.  
Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.
  - Calefacción Automática de Asientos: Esta configuración se activa automáticamente y regula los asientos calentados cuando la temperatura de la cabina está fría. La calefacción automática de asientos se pueden desactivar con los controles de asiento con calefacción en la columna central.

- Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.
- Desempañador automático: Esta configuración activa automáticamente el desempañador delantero cuando se arranca el motor del vehículo.

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

- Desempañador automático trasero: Esta configuración activa automáticamente el desempañador de la ventana trasera cuando se arranca el motor del vehículo.

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

### Navegación

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Configurar Mis lugares
- Preferencias de mapa
- Preferencias de ruta

- Control de voz de Navegación
- Preferencias de tráfico
- Preferencias de alertas
- Administrar historial
- Navegación predictiva
- Acerca de

Vea *Uso del Sistema de Navegación* ⇨ 28.

### Teléfono

Toque y se puede mostrar lo siguiente:

- Mi número: Muestra el número de teléfono celular del dispositivo conectado Bluetooth.
- Vista de Llamada en Curso: Muestra la pantalla de llamada activa al contestar una llamada.

Toque los controles de la pantalla de infoentretenimiento para desactivar o activar.

- Privacidad: Sólo muestra alertas de llamada en el grupo de instrumentos.

Toque Desactivar o Activar.

## 70 Settings (Configuraciones)

- Organizar Contactos: Toque para ordenar por nombre o apellido.
- Volver a sincronizar los contactos del dispositivo:  
Esto permite que los contactos del dispositivo vuelvan a sincronizarse si tiene dificultades para obtener acceso a todos los contactos de su teléfono celular.
- Eliminar Todos los Contactos del Vehículo: Toque para borrar todos los contactos almacenados en el vehículo.
- Modo TTY de teléfono OnStar: Esto activa el modo TTY del teléfono celular OnStar.  
Toque Desactivar o Activar.

### Vehículo

Este menú permite ajustar las diferentes características del vehículo. Vea "Personalización del vehículo" en el manual del propietario.

### Personal

Si está equipado, este menú permite ajustar diferentes configuraciones de perfil de usuario. Consulte "Usuarios" en *Cómo usar el sistema* ⇨ 10 para obtener información sobre cómo configurar perfiles de usuario.

El menú puede contener lo siguiente:

#### Nombre

Toque para editar su nombre de usuario que aparecerá en el vehículo.

#### Información de la Cuenta del Vehículo

Toque para ver la información de la cuenta del vehículo y para cambiar la contraseña de la cuenta.

Aparecerá una ventana emergente de "cuenta de usuario no verificada" hasta que se complete el proceso de verificación de la información de la cuenta en Internet. Revise su cuenta de correo electrónico registrada para obtener un correo

electrónico de activación para completar el proceso de verificación.

#### Imagen de Perfil

Toque para elegir o cambiar la imagen de tu perfil.

#### Identificadores de Perfil

Toque para que el vehículo reconozca el identificador que elija.

Toque la Tecla de vehículo 1 y/o la Tecla de vehículo 2.

Si se pierde o se roba el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE), consulte a su distribuidor.

#### Security

Toque para tener su perfil protegido con un NIP.

Toque No o Sí.

#### Nombre del Vehículo

Toque para editar el nombre de su vehículo.

**Cuenta del Vehículo**

Toque para ver la información de la cuenta del vehículo y para cambiar la contraseña de la cuenta.

**Eliminar Perfil**

Toque para eliminar el perfil del vehículo.

Toque Remove o Cancelar.

**Conductor adolescente**

Si está equipado, esto permite que se registren varias llaves para conductores principiantes para promover hábitos de conducción seguros. Cuando el vehículo se arranca con una llave de Conductor adolescente, activa automáticamente determinados sistemas de seguridad, permitiendo la configuración de algunas funciones, y limitando el uso de otras. La tarjeta de reporte registrará datos sobre el comportamiento de conducción del vehículo, que puede verse posteriormente. Cuando el vehículo se arranca con una llave registrada, el Centro de información del

conductor (DIC) muestra un mensaje de que Conductor adolescente está activo.

**Para acceder:**

1. Toque Configuración en la Página de inicio, luego toque Vehículo, y luego Conductor Adolescente.
2. Cree un Número de identificación personal (NIP) eligiendo un NIP de cuatro dígitos. Vuelva a ingresar el NIP para confirmar. Para cambiar el NIP, toque Cambiar NIP.

**El NIP se requiere para:**

- Registrar o eliminar llaves.
- Cambiar configuración de Conductor Adolescente.
- Cambiar o borrar el PIN Conductor Adolescente.
- Obtener acceso o eliminar datos de Tarjeta de reporte.

**Registrar las llaves para activar Conductor adolescente y asignar restricciones a la llave:**

Se puede registrar cualquier llave de vehículo, hasta un máximo de ocho llaves. Marque la llave para diferenciarla de las otras llaves.

**Para sistema de arranque por botón:**

1. Arrancar el motor.
2. Para transmisiones automáticas, el vehículo debe estar en P (Estacionamiento). Para transmisiones manuales, el vehículo debe estar detenido con el freno de estacionamiento.
3. En el menú Configuración, toque Vehículo y luego Conductor Adolescente.
4. Ingrese el NIP.
5. Coloque la llave del transmisor Entrada remota sin llave (RKE) que desea registrar en la cavidad del transmisor. La llave no necesita ser la que arrancó el vehículo. Vea "Operación del



Sistema de Entrada remota sin llave (RKE)" en el manual del propietario para conocer la ubicación de la cavidad del transmisor.

6. Desde el menú Conductor Adolescente, toque Configurar llaves.
  - Si la llave del transmisor no se ha registrado previamente, aparece la opción de agregar la llave. Toque Preparación y se muestra un mensaje de confirmación. Las restricciones de Conductor adolescente se aplicarán siempre que esta llave se utilice para operar el vehículo.
  - Si la llave del transmisor ya se ha registrado previamente, aparece la opción de remover la llave. Si se oprime Remover, la llave del transmisor dejará de estar registrada. Aparecerá un mensaje de confirmación y no se

aplicarán las restricciones de Conductor adolescente si se utiliza esta llave de transmisor para operar el vehículo.

En vehículos con sistema de arranque con botón, si un Conductor Adolescente y una llave de no-Conductor Adolescente están presentes en el arranque, el vehículo reconocerá la llave de no-Conductor Adolescente para arrancar el vehículo. La configuración de Conductor Adolescente no estará activa.

### **Para sistemas de ignición con llave:**

1. Arrancar el motor.
2. Para transmisiones automáticas, el vehículo debe estar en P (Estacionamiento). Para transmisiones manuales, el vehículo debe estar detenido con el freno de estacionamiento.
3. Desde el menú Configuración, toque Conductor Adolescente.

4. Ingrese el NIP.
5. Toque Configurar llaves. El sistema muestra las instrucciones para registrar o eliminar el registro de una llave. Aparece un mensaje de confirmación.

### **Administrar Configuración**

**Límite de vol. de audio :** Permite que el límite de vol. de audio se active o desactive. Toque Ajustar límite de volumen de audio para seleccionar el nivel de volumen de audio máximo permitido.

**Ajustar límite de volumen de audio :** Permite establecer un volumen máximo del radio. Utilice las flechas para elegir el nivel máximo permitido para el volumen de audio.

**Límite de Velocidad Conductor Adolescente :** Limita la velocidad máxima del vehículo. Cuando el limitador de velocidad está activado y el vehículo se arranca con una llave de Conductor Adolescente, el

Centro de información del conductor (DIC) muestra un mensaje que la velocidad máxima está limitada.

En ciertos vehículos, cuando el limitador de velocidad se enciende, la aceleración máxima del vehículo será limitada. El DIC mostrará un mensaje de que la aceleración es limitada.

**Advertencia de velocidad de Conductor adolescente** : Permite que la advertencia de velocidad se active o desactive. Toque Establecer advertencia de velocidad del conductor adolescente para establecer la velocidad de advertencia.

**Ajustar Advertencia de Vel. de Conductor Adolescente** : Muestra una advertencia en el DIC cuando se excede una velocidad seleccionable. Elija el nivel de advertencia de velocidad deseado. La advertencia de velocidad no limita la velocidad del vehículo.

#### **Cuando está activo Conductor adolescente:**

- El radio se silencia cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, y en algunos vehículos, cuando el cinturón de seguridad del pasajero delantero no está abrochado. El audio de cualquier dispositivo conectado al vehículo también se silenciará.
- Ciertos dispositivos colocados en el asiento del pasajero delantero podrían provocar que el sistema sensor de pasajeros detecte falsamente que hay un pasajero sin el cinturón abrochado y silencie el radio. Vea "Sistema de detección de pasajeros" en el manual del propietario.
- Algunos sistemas de seguridad, si está equipado y soportado, no pueden apagarse. Estos pueden incluir: Asistencia de estacionamiento, Alerta de zona ciega lateral, Alerta de cambio de carril, Alerta de tráfico trasero

cruzando, Alerta de colisión frontal, Frenado automático, Frenado de peatones, Advertencia de salida de carril, Asistencia de mantenimiento de carril, Lámparas de circulación diurna/Control automático de luz, Control de tracción, Control de estabilidad, y Frenos antibloqueo.

- La configuración de intervalo para la Alerta de colisión frontal y Control de velocidad constante adaptativo, si está equipado, no se puede cambiar.
- Al intentar cambiar una característica de seguridad que no se puede configurar en Conductor adolescente, el DIC muestra un mensaje que indica que Conductor adolescente está activo y la acción no está disponible.
- Súper crucero, si está equipado, no está disponible.
- Advertencia mejorada de combustible bajo (si está equipada) – Cuando el vehículo

está bajo en combustible, la luz de combustible bajo en el grupo de instrumentos parpadea y no se puede descartar la advertencia de combustible bajo del DIC.

### Tarjeta de reporte

El propietario del vehículo debe asegurar el consentimiento del conductor al registrar ciertos datos del vehículo cuando es conducido con una llave de Conductor adolescente registrada. Existe una Tarjeta de reporte por vehículo. Los datos sólo se registran cuando se usa una llave de Conductor adolescente registrada para manejar el vehículo.

Los datos de la Tarjeta de reporte se obtienen desde que se activa Conductor Adolescente, o desde la última vez que se restableció la Tarjeta de reporte. Podrían registrarse los siguientes elementos:

- Distancia conducida distancia total conducida.

- Velocidad máxima – la velocidad máxima detectada del vehículo.
- Advertencias de exceso de velocidad – el número de veces que se excedió la configuración de advertencia de velocidad.
- Acelerador completamente abierto – la cantidad de veces que el pedal del acelerador fue presionado casi completamente.
- Alertas de colisión frontal – el número de veces que el conductor recibió una notificación al acercarse a un vehículo delante muy rápido y con riesgo potencial de choque.
- Frenado Autom. Adelante (si está equipado) – el número de veces que el vehículo detectó que una colisión frontal era inminente y aplicó los frenos.
- Control de tracción – la cantidad de veces que el Sistema de control de tracción se activó para reducir el giro de las ruedas o pérdida de tracción.

- Control de estabilidad – el número de eventos que requirieron el uso del control de estabilidad electrónico.
- ABS activo – También se le llama Sistema antibloqueo de frenos activo, el número de activaciones de Sistema de freno antibloqueo.
- Alertas de seguimiento – la cantidad de veces que el conductor fue alertado por seguir a un vehículo al frente demasiado cerca.

### Datos de tarjeta de reporte

Los Datos acumulativos se guardan para todos los viajes hasta que se restablezca la Tarjeta de reporte o hasta que se exceda el conteo máximo. Si se excede el conteo máximo para una línea de elemento de Tarjeta de reporte, dicho elemento ya no se actualizará en la Tarjeta de reporte hasta que se restablezca. Cada elemento reportará un máximo de 1,000

veces. La distancia conducida reportará un máximo de 64,374 km (40,000 mi).

Para eliminar Datos de tarjeta de reporte, realice algunos de los siguientes pasos:

- Desde la pantalla Tarjeta de reporte, toque Reiniciar.
- Toque Borrar todas las llaves de adolescente y NIP desde el menú Conductor Adolescente. Esto también borrará el registro de cualquier llave Conductor Adolescente y eliminará el NIP.

#### **NIP OLVIDADO**

Consulte a su distribuidor para restablecer el NIP.

## Convenios de marcas registradas y licencias

### Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias

**NOM-EM-016-SCFI-2015 o  
NOM-208-SCFI-2016**

**ID: RCPBONG12-0725**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo a dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



"Hecho para iPod," y "Hecho para iPhone," significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone respectivamente y que el desarrollador ha certificado que cumple con las normas de desempeño de Apple. Apple no se hace responsable por la operación de este dispositivo o por su cumplimiento con los estándares de seguridad y regulatorios. Por favor observe que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el desempeño inalámbrico. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EUA y otros países.



Tecnología TouchSense y Sistema TouchSense serie 1000 con Licencia de Immersion Corporation. El Sistema TouchSense 1000 está protegido bajo una o más de las patentes de EUA en la siguiente dirección [www.immersion.com/patent-marking.html](http://www.immersion.com/patent-marking.html) y otras patentes en trámite.

### Tecnología HD Radio



Tecnología de Radio HD fabricada bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes de EUA e internacionales. Radio HD y los

logotipos HD, HD Radio, y "Arc" son marcas comerciales registradas de iBiquity Digital Corp.

**DTS**

Fabricado bajo licencia bajo los Números de patente de EUA: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 y otras patentes emitidas y pendientes de EUA e internacionales.

Para patentes DTS, vea <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el Símbolo, y DTS, el Símbolo que está junto son marcas comerciales registradas, y DTS 2.0 Channel es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

**Dolby**

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

**AVCHD**

AVCHD y el logotipo AVCHD son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.

**Java**

Java es una marca comercial registrada de Oracle y/o sus afiliados.

**Cinavia**

Aviso Cinavia: Este producto usa tecnología Cinavia para limitar el uso de copias no autorizadas de algunas películas y vídeos producidos comercialmente y sus bandas sonoras. Cuando se detecta un uso prohibido de una copia no autorizada, se mostrará un mensaje o se interrumpirá el copiado.

Se proporciona mayor información sobre la tecnología Cinavia en el centro de Información al Consumidor en Línea de Cinavia en <http://www.cinavia.com>. Para solicitar información adicional sobre Cinavia por correo, envíe una postal con su dirección de correo a:

Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Este producto incorpora tecnología confidencial bajo licencia de Verance Corporation y está protegida por la Patente de EUA 7,369,677 y otras patentes emitidas y pendientes de EUA e internacionales así como derechos de autor y protección de secretos comerciales para ciertos aspecto de tal tecnología. Cinavia es una marca comercial de Verance Corporation. Derechos reservados 2004-2010 Verance Corporation. Todos los derechos reservados por Verance. Ingeniería inversa o desensamble están prohibidos.

**RMVB**



Porciones de este software están incluidos bajo licencia de RealNetworks, Inc. Derechos reservados 1995-2011, RealNetworks, Inc. Todos los derechos reservados.

### Bluetooth

La palabra marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

### Anexo I: Gracenote EULA



La tecnología de reconocimiento de música y datos relacionados son proporcionados por Gracenote®. Gracenote es el estándar de la industria en materia de tecnología

de reconocimiento de música y de la entrega de contenido relacionado. Para obtener más información, consulte [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

Datos relacionados con música de Gracenote, Inc., derechos reservados © 2000 a Gracenote actual. Gracenote Software, derechos reservados © 2000 a Gracenote actual. Una o más patentes propiedad de Gracenote pueden aplicar a este producto y servicio. Consulte el sitio web de Gracenote para una lista general de patentes de Gracenote aplicables. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, el logotipo de Gracenote y el logotipo "Powered by Gracenote" son marcas comerciales o marcas registradas de Gracenote en los Estados Unidos y/u otros países.

### Términos de uso de Gracenote

Esta aplicación o dispositivo contiene programas de cómputo de Gracenote, Inc. de Emeryville, California ("Gracenote"). El software de Gracenote (el "software Gracenote") permite a esta

aplicación realizar la identificación de discos o archivos y obtener información relacionada con la música, incluyendo nombre, artista, pista y título ("Gracenote Data" (datos Gracenote)) de los servidores en línea o de las bases de dato integradas (colectivamente, "Servidores Gracenote") y desempeñar otras funciones. Usted puede usar Gracenote Data únicamente por medio de las funciones Usuario Final diseñadas para esta aplicación o dispositivo.

Esta aplicación o dispositivo puede incluir contenido que pertenece a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también deberán aplicar a tal contenido y tales proveedores de contenido deberán estar autorizados a todos los beneficios y protecciones establecidos en el presente que están disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará Gracenote Date, Gracenote Software y Gracenote Servers únicamente para su uso personal y no comercial. Está de acuerdo en no asignar, copiar, transferir o transmitir el Software Gracenote o cualquier Dato de Gracenote a ningún tercero. ESTÁ DE ACUERDO EN NO USAR O EXPLOTAR LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE, O LOS SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITA EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE.

Acepta que su licencia de no exclusividad para utilizar los Datos de Gracenote, el Programa de Cómputo de Gracenote y los Servidores de Gracenote se dará por terminada si usted viola estas restricciones. Si su licencia se da por terminada, usted acepta cesar cualquiera y todo uso de los Datos Gracenote, el Programa Gracenote y los Servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos en los Datos Gracenote, el Programa Gracenote y los

Servidores Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote aceptará responsabilidad de cualquier pago a usted por cualquier información que proporcione. Usted acepta que Gracenote puede hacer cumplir sus derechos según este Contrato en su contra directamente en su propio nombre.

El servicio Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para propósitos estadísticos. El propósito de un identificador numérico asignado aleatoriamente es permitir al servicio Gracenote contar las consultas sin saber nada acerca de quién es usted. Para mayor información, visite la página web para consultar la Política de Privacidad para el servicio Gracenote.

El Programa Gracenote y cada elemento de los Datos Gracenote se le otorgan bajo licencia "TAL COMO ESTÁN." Gracenote no hace ninguna representación ni garantías

expresas o implícitas, relativas a la exactitud de cualquier Dato de Gracenote. Gracenote se reserva el derecho de eliminar datos de los Servidores Gracenote o cambiar las categorías de los datos por cualquier causa que Gracenote juzgue suficiente. No se hace ninguna garantía de que el Programa Gracenote o los Servidores Gracenote estén libres de errores o de que el funcionamiento del Programa Gracenote o los Servidores Gracenote será ininterrumpido. Gracenote no está obligado a proporcionarle tipos de datos o categorías nuevos, mejorados o adicionales que Gracenote pueda suministrar en el futuro, y es libre de discontinuar sus servicios en cualquier momento.

GRACENOTE SE DESLINDA DE CUALESQUIER GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDAD, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TÍTULO Y NO



INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA QUE LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN AL USAR USTED EL PROGRAMA GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE ACEPTARÁ RESPONSABILIDAD DE CUALESQUIER DAÑOS RESULTANTES O INCIDENTALES O DE CUALESQUIER GANANCIAS O INGRESOS PERDIDOS.

© 2014. Gracenote, Inc. Todos los derechos reservados.

### **MPEG4–AVC (H.264)**

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO, BAJO LA LICENCIA DE PORTAFOLIO DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (I) CODIFICAR VÍDEO CUMPLIENDO CON LA NORMA AVC ("VÍDEO AVC") Y/O (II) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR VINCULADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO

COMERCIAL Y/O FUE OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA SUMINISTRAR VÍDEO AVC. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE CONSIDERA IMPLÍCITA PARA NINGÚN OTRO USO. INFORMACIÓN ADICIONAL PUEDE OBTENERSE POR MEDIO DE MPEG LA, LLC CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

### **VC-1**

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO, BAJO LA LICENCIA DE PORTAFOLIO DE PATENTES VC-1 PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (I) CODIFICAR VÍDEO CUMPLIENDO CON LA NORMA VC-1 ("VÍDEO VC-1") Y/O (II) DECODIFICAR VÍDEO VC-1 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR VINCULADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/O FUE OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA SUMINISTRAR VÍDEO VC-1. NO

SE OTORGA LICENCIA NI SE CONSIDERA IMPLÍCITA PARA NINGÚN OTRO USO. INFORMACIÓN ADICIONAL PUEDE OBTENERSE POR MEDIO DE MPEG LA, LLC CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

### **MPEG4–Visual**

SE PROHÍBE EL USO DE ESTE PRODUCTO DE CUALQUIER FORMA QUE SE AJUSTE AL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4, SALVO PARA EL USO DEL CONSUMIDOR QUE IMPLIQUE ACTIVIDADES PERSONALES Y NO COMERCIALES.

### **MP3**

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

### **WMV/WMA**

Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation y bajo una licencia de Microsoft Licensing, GP. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una

licencia de Microsoft Corporation y/o Microsoft Licensing, GP, según corresponda.

### **Acuerdo de licencia del usuario final de Mapas**

#### **CONDICIONES DE USUARIO FINAL**

La tarjeta SD de Datos del mapa ("Datos") se le proporciona únicamente para su uso personal e interno y no para reventa. Se encuentra protegido por derechos de autor, y se encuentra sujeto a los siguientes términos (el presente "Convenio de licencia de usuario final") y condiciones las cuales son aceptadas por usted, por una parte, y por HERE North America, LLC ("HERE") y sus licenciantes (incluyendo sus licenciantes y proveedores) por la otra parte.

Los Datos para las áreas de Canadá incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo: © Her Majesty the Queen in Right of Canada (Su Majestad la Reina en Derecho de

Canadá), © Queen's Printer for Ontario (Impresor de la Reina para Ontario), © Canada Post Corporation (Corporación de Correos de Canadá), GeoBase®.

HERE ostenta una licencia no exclusiva de United States Postal Service® para publicar y vender información de ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2013 (Servicio Postal de los Estados Unidos). El Servicio Postal de los Estados Unidos (United States Postal Service®) no establece, controla, ni aprueba los precios. Las siguientes marcas registradas y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service® (Servicio Postal de los Estados Unidos), USPS y ZIP+4.

#### **TÉRMINOS Y CONDICIONES**

Únicamente para uso personal: Usted acepta utilizar estos Datos únicamente para los fines personales, no comerciales, para los que se le otorgó a usted la licencia, y no para buró de

servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Salvo disposición en contrario enunciada aquí, usted acepta por lo demás no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar o aplicar ingeniería inversa a ninguna porción de estos Datos, y no puede transferir ni distribuir de ninguna manera, para ningún fin, excepto hasta el punto que permitan las leyes vigentes. Usted puede transferir los Datos y todos los materiales que les acompañan de manera permanente si usted no retiene copias y el destinatario acepta los términos del presente Convenio de licencia de usuario final. Los conjuntos multidiscos únicamente pueden transferirse o venderse como juegos completos tal como se le proporcionaron a usted y no como un subconjunto del mismo.

#### **Restricciones**

Excepto en donde HERE le haya permitido específicamente hacerlo y sin limitar al párrafo anterior, usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningunos productos, sistemas o

## 82 Convenios de marcas registradas y licencias

aplicaciones instalados o de cualquier otra manera conectados a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, manejo de flotilla o aplicaciones vehiculares similares; o (b) con, o en comunicación con, incluyendo sin limitación, teléfonos celulares, computadoras de bolsillo o portátiles, localizadores de personas, y asistentes personales digitales o PDAs.

### **Advertencia**

Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, fuentes utilizadas, y a la naturaleza de la recopilación exhaustiva de datos geográficos, cualquiera de las cuales puede llevar a resultados incorrectos.

### **No Garantía**

Estos Datos se proporcionan a usted "tal como están", y usted está de acuerdo en utilizarlos bajo su

propio riesgo. HERE y sus licenciantes (y sus licenciantes y proveedores) no extienden garantía alguna, declaración, o garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, que surjan de la ley o de otro medio, incluyendo sin limitar, contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, aptitud para un propósito particular, utilidad, uso o resultados que se obtengan de estos Datos o de que los Datos o servidor no se interrumpen o que estén libres de error.

### **Renuncia de Garantía**

LA BASE DE DATOS SE PROPORCIONA SOBRE UNA BASE DE "ESTADO ACTUAL" Y "CON TODOS SUS DEFECTOS" Y HARMAN (Y SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) RENUNCIAN EXPRESAMENTE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN ESTAR LIMITADO A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VIOLACIÓN, COMERCIALIZACIÓN,

CALIDAD SATISFACTORIA, PRECISIÓN, TÍTULO Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. NINGUNA NOTIFICACIÓN ORAL O POR ESCRITO NI CUALQUIER INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR HARMAN (O POR CUALQUIERA DE SUS LICENCIATARIOS, AGENTES, EMPLEADOS O PROVEEDORES TERCEROS) GENERARÁ GARANTÍA ALGUNA Y USTED NO TENDRÁ DERECHO ALGUNO DE APOYARSE EN ESTA NOTIFICACIÓN O INFORMACIÓN. LA PRESENTE RENUNCIA DE GARANTÍAS ES UNA CONDICIÓN ESENCIAL DEL PRESENTE ACUERDO.

### **Renuncia de responsabilidad**

NI HERE NI SUS LICENCIANTES (INCLUYENDO SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES) SERÁN SUJETOS A RESPONSABILIDAD FRENTE A USTED CON RESPECTO DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DEMANDA O

ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN QUE RECLAME CUALESQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, LOS CUALES PUEDAN RESULTAR DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS, O POR CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALESQUIER OTROS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO QUE USTED HAGA O DE SU INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN ESTOS DATOS, O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA UNA ACCIÓN DERIVADA DEL CONTRATO O POR ILÍCITO CIVIL, O BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSIVE SI SE NOTIFICÓ A HERE O A SUS LICENCIANTES SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados,

territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones de daños, de modo que hasta ese punto lo anteriormente expresado puede no aplicarse a usted.

**Control de exportación**

Usted acepta no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo del mismo excepto en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas de acuerdo con las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables. Convenio completo: Los presentes términos y condiciones constituyen el convenio completo entre HERE (y sus licenciantes, incluyendo sus licenciantes y proveedores) y usted relacionado con el asunto del mismo, y sustituye completamente cualesquier y todos los convenios por escrito u orales previamente existentes entre nosotros con respecto de dicho asunto.

**Ley rectora**

Los términos y condiciones anteriores serán regidos por las leyes del Estado de Illinois, sin dar efecto a (i) su conflicto de disposiciones legales o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para contratos para la venta internacional de bienes, la cual se excluye explícitamente. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquiera y todos los conflictos, reclamaciones y acciones que surjan de o en conexión con los Datos que se le proporcionan en lo sucesivo.

**Usuarios finales de gobierno**

Si los Datos se adquieren por o a nombre del gobierno de los Estados Unidos o de cualquier otra entidad que busque o aplique derechos similares a aquellos que habitualmente reclama el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos son un "elemento comercial" tal como dicho término se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que están autorizados de acuerdo con el

presente Convenio de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos que se entreguen o de cualquier otra manera se proporcionen serán marcados e incrustados como adecuados con la siguiente "Notificación de uso", y se tratarán de acuerdo con dicha notificación.



**Maps for Life**

### **NOTIFICACIÓN DE USO**

CONTRATISTA (FABRICANTE/  
PROVEEDOR)

NOMBRE:

**HERE North America, LLC**

CONTRATISTA (FABRICANTE/  
PROVEEDOR)

DOMICILIO:

**425 West Randolph Street,  
Chicago, IL 60606.**

Estos Datos son un elemento comercial tal como se le define en FAR 2.101 y están sujetos al Convenio de licencia de usuario final de acuerdo con el cual se proporcionan estos Datos.

© 2014 HERE North America, LLC.  
All rights reserved.

Si el Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal se rehúsa a utilizar la leyenda que aquí se proporciona, dicho Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal debe notificarlo a HERE previo a buscar derechos adicionales o alternos a estos Datos.

### **Unicode**

Derechos reservados © 1991-2010 Unicode, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido bajo los

Términos de uso en  
[http://www.unicode.org/  
copyright.html](http://www.unicode.org/copyright.html).

### **Proyecto de Tipo Libre**

Partes de este software tienen derechos reservados © 2010 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos los derechos reservados.

### **Software de fuente abierta**

Mayor información respecto a las licencias OSS se muestra en la pantalla de infoentretenimiento.

### **QNX**

Partes de este software tienen derechos reservados © 2008-2011, QNX Software Systems. Todos los derechos reservados.

### **Parte C - EULA**

Derechos reservados 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Todos los derechos reservados.

El producto que adquirió (el "Producto") contiene Software (Configuración de ejecución No. 505962; "Software") que se

distribuye por o a nombre del fabricante del producto "el Fabricante") bajo licencia de Software Systems Co. ("QSSC"). Sólo puede usar el Software en el Producto y en cumplimiento con los términos de la licencia siguientes.

Sujeto a los términos y condiciones de esta Licencia, QSSC por medio del presente le otorga una licencia limitada, no exclusiva y no transferible para usar el Software en el Producto para el propósito pretendido por el Fabricante. Si el Fabricante lo permite, o por la ley aplicable, puede realizar una copia de respaldo del Software como parte del software del Producto. QSSC y sus licenciatarios se reservan todos los derechos de licencia+C31 no otorgados expresamente en el presente, y conservan todos los derechos, título e intereses en y para todas las copias del Software, incluyendo todos los derechos de propiedad intelectual de ello. A menos que lo requiera la ley aplicable no puede reproducir, distribuir o transferir, o de-compile, desensamblar o de

otra manera intentar desglosar, realizar ingeniería inversa, modificar o crear trabajos que deriven del Software. Usted acuerda: (1) no retirar, cubrir o alterar cualquier aviso de confidencialidad, etiquetas o marcas en o sobre el Software, y asegurar que todas las copias porten cualquier aviso contenido en el original; y (2) no exportar el Producto o el Software en oposición de las leyes de control de exportación aplicables.

EXCEPTO HASTA LA EXTENSIÓN REQUERIDA DE OTRA MANERA POR LA LEY APLICABLE, QSSC Y SUS LICENCIATARIOS PROPORCIONAN EL SOFTWARE EN UNA BASE "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍAS O CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, NO VIOLACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. CUALQUIER GARANTÍA U OTRAS DISPOSICIONES OFRECIDAS

POR EL FABRICANTE O SUS DISTRIBUIDORES QUE DIFIRAN DE ESTA LICENCIA SON OFRECIDAS POR EL FABRICANTE O SUS DISTRIBUIDORES ÚNICAMENTE Y NO POR QSSC, SUS AFILIADOS U OTROS LICENCIATARIOS. USTED ASUME CUALQUIER RIESGO RELACIONADO CON EL USO DEL SOFTWARE BAJO ESTA LICENCIA.

EXCEPTO HASTA LA EXTENSIÓN DE OTRA MANERA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE (TAL COMO EN EL CASO DE ACTOS DELIBERADOS O DE NEGLIGENCIA INTENCIONAL), QSSC, SUS AFILIADOS, U OTROS LICENCIATARIOS EN NINGÚN CASO DEBERÁN SER RESPONSABLES CON USTED BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL, YA SEA AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), CONTRATO O DE OTRA MANERA, POR DAÑOS, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, O EN CONSECUENCIA DE CUALQUIER

NATURALEZA QUE SURJAN COMO RESULTADO DE ESTA LICENCIA O A PARTIR DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO (INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS POR PÉRDIDA DE BUENA FE, PARO DE TRABAJO, FALLA DE PRODUCTO O MAL FUNCIONAMIENTO, O CUALQUIER Y TODOS LOS DEMÁS DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES), INCLUSO SI QSSC, SUS AFILIADOS O SUS LICENCIATARIOS HAN SIDO NOTIFICADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

### WMA

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de tal tecnología fuera de este producto está prohibida sin licencia de Microsoft.

Para mayor información sobre el Software, incluyendo cualquier término de licencia de software de fuente abierta (y el código de fuente disponible) así como las

atribuciones de derechos de autor aplicables a la Configuración de Ejecución indicada anteriormente, por favor póngase en contacto con el Fabricante o póngase en contacto con QSSC en 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

### Linotype

Helvetica es una marca comercial de Linotype Corp. registrada en la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de EUA y puede estar registrada en otros jurisdicciones a nombre de Linotype Corp. o su licenciatario Linotype GmbH.

El uso en forma de texto de cada una de las Marcas comerciales bajo licencia es:

Los requerimientos de atribución de marca comercial para las Marcas comerciales bajo licencia se pueden observar en <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

### NOTIFICACIÓN DEL USUARIO FINAL

Las marcas de compañías visualizadas por este producto para indicar ubicaciones de negocios son las marcas de sus propietarios correspondientes. El uso de dichas marcas en este producto no implica ningún patrocinio, aprobación o aval por parte de dichas compañías de este producto.

# Índice

<b>4</b>	Android Auto .....	10
4G o 4G LTE .....	Anexo I: Gracenote EULA .....	78
<b>A</b>	Antena	
Aceptar o declinar una llamada .....	Multibanda .....	19
Actualizaciones	Antena multibanda .....	19
Datos de mapas .....	Aplicaciones o Tienda (Chevrolet, GMC, Buick), o Aplicaciones o Colección (Cadillac) .....	11
Software .....	Apple CarPlay .....	10
Actualizaciones de datos de mapas .....	Apple CarPlay y Android Auto ...	60
Actualizaciones de mapas de vehículos por vía aérea .....	Apps (aplicaciones) .....	67
Actualizaciones de software .....	Audio .....	10
Actualizaciones de software por aire .....	Bluetooth .....	24
Acuerdo de licencia del usuario final de Mapas .....	Audio Bluetooth .....	24
Acuerdos	Audio radio s/funcionamiento c/sistema entretenimiento vídeo y RSA desactivado	
Marcas Registradas y Licencias .....	Tecnología HD Radio .....	17
Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias .....	<b>B</b>	
Ajustes .....	Bandeja de acceso directo .....	11
Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios .....	Bluetooth	
AM .....	Visión general .....	54, 55
	Bluetooth Reconocimiento de voz .....	53
	Búsqueda de contactos mediante el teclado .....	59



<b>C</b>		<b>E</b>		<b>L</b>	
Cámara .....	11	Enchufe		Limpieza de superficies de	
Cambiar a modo Auricular o		Auxiliar .....	24	alto brillo y desplegados de	
Manos libres .....	58	Evitar dispositivos de medios		información de vehículo y	
Cancelar el reconocimiento		no confiables .....	20	radio .....	13
de voz .....	47	Explicaciones de cobertura .....	45	Llamada en espera .....	59
Características de pantalla de		Explicaciones de la cobertura		Llamada tripartita .....	60
infoentretenimiento .....	12	de la base de datos .....	45		
Categorías AM y FM .....	16			<b>M</b>	
Clima .....	11	<b>F</b>		Mapas .....	32
Clima trasero .....	11	Favoritas .....	39	Medios	
Cómo encontrar una estación ...	15	FM .....	18	Evitar dispositivos no con-	
Cómo usar el sistema .....	10			fiables .....	20
Conductor		<b>G</b>		Menú de sonido del Sistema	
Adolescente .....	71	Gestos de mapa y Escala		de infoentretenimiento .....	15
Conductor adolescente .....	71	de mapa .....	36	Mostrar íconos de PDI .....	40
Conexión .....	55	Guardar estaciones favoritas		Movimientos de	
Configuración .....	10	en el radio .....	16	Infoentretenimiento .....	12
Control de zoom .....	35			<b>N</b>	
Controles .....	54	<b>I</b>		Navegación .....	10
Timón .....	8, 9	Información del Mapa .....	35	Cómo usar el sistema .....	28
Controles del volante de		Introducción .....	2	Destino .....	34
dirección .....	8, 9	<b>J</b>		Navegación conectada .....	41
		Jack auxiliar .....	24		
<b>D</b>					
Dar servicio a sistema .....	44				
Destino .....	34				

<b>O</b>			
Orientación			
Problemas con la ruta.....	43		
<b>P</b>			
Personal.....	70		
Posición			
Vehículo.....	42		
Posicionamiento del vehículo ....	42		
Problemas con la guía de ruta ...	43		
Puerto			
USB.....	20		
Puerto USB.....	20		
Puntos intermedios .....	34		
<b>R</b>			
Radio AM-FM.....	15		
Radios			
Radio AM-FM.....	15		
Realizar una llamada con el			
Teclado .....	59		
Realizar una llamada con los			
Contactos y Llamadas			
recientes .....	58		
Recepción de radio .....	18		
Recientes .....	39		
Recomendaciones útiles para			
decir las instrucciones.....	48		
		Reconocimiento	
		Voz.....	46
		Reconocimiento de voz .....	46
		Reconocimiento de voz	
		híbrido .....	46
		Reconocimiento de voz para	
		Mis Medios de audio .....	50
		Reconocimiento de voz para	
		navegación .....	52
		Reconocimiento de voz para	
		radio .....	49
		Reconocimiento de voz para	
		teléfono .....	52
		Reproducción desde un	
		dispositivo USB .....	20
		Reproducción y silencio de	
		medios .....	23
		Resumen .....	2
		Retroalimentación Háptica .....	12
		<b>S</b>	
		Servicios OnStar .....	11
		Si el sistema necesita servicio ...	44
		Silenciar .....	36
		Símbolos	
		Navegación .....	33
		Símbolos de Navegación .....	33
		Sistema .....	62
		OnStar.....	41
		Posicionamiento global.....	42
		Sistema de audio .....	55
		Sistema de datos de	
		radio (RDS) .....	18
		Sistema de infotretreimiento ...	3
		Sistema de Posicionamiento	
		Global (GPS).....	42
		Sistema OnStar .....	26, 41
		<b>T</b>	
		Tecnología HD Radio .....	17
		Teléfono .....	10
		Apple CarPlay y	
		Android Auto.....	60
		Bluetooth.....	54, 55
		Terminar una llamada.....	60
		Tonos de frecuencia múltiple	
		de tono doble (DTMF) .....	60
		<b>U</b>	
		Uso de reconocimiento de voz	
		para Opciones de Lista .....	48
		Uso de teléfono celular .....	18
		Uso del radio .....	15
		Uso del Sistema de	
		Navegación .....	28
		Usuarios .....	10

## 90 Índice

---

Utilizando el reconocimiento  
de voz ..... 46

### **V**

Vehículo ..... 70

Vista de orientación activa ..... 36



NÚMERO DE PARTE. 84134604 B

